

**Kabelverlegung,  
Freileitungsbau**

**Einziehschnüre  
Höhensicherung  
Kabelverlegung  
Ortungssysteme  
Röhrenschlangen**

**Pose de câble,  
lignes aériennes**

**Ficelles  
Antichutes  
Pose de câble  
Localisation  
Tringles**

**1**



## Kabelverlegung, Freileitungsbau

### A

Abrollgeräte für Bobinen	1.28 – 1.30
Abschrankungen	1.37
Auffanggurte	1.45

### E

Einblasschnüre	1.20
Einblasvorrichtungen	1.16, 1.18
Einziehbänder	1.09 – 1.10
Einziehschnüre	1.21 – 1.22

### F

Falldämpfer	1.47 – 1.48
Faltsignale	1.37
Freileitungsschutz	1.43

### H

Höhensicherungen	1.46 – 1.49
------------------	-------------

### K

Kabelbinder	1.15
Kabelbriden	1.39 – 1.40
Kabel-Gleitmittel	1.09, 1.18
Kabelschutzeisen	1.39 – 1.40
Kalibrierdorne	1.19
Karabiner	1.50 – 1.51

### L

#### Lampen

Akku-Notleuchten	1.38
Akku-Scheinwerfer	1.38
Blitzleuchten	1.37
Stirn-Helmlampen	1.53

### M

Mastverankerung	1.41 – 1.42
Messvorrichtungen	1.19

### O

Ortungstechnik	1.01 – 1.07
----------------	-------------

### R

Reparatur-Sets	1.11, 1.14
Rettungssets	1.49
Röhrenschlangen	1.11 – 1.14
Röhrenschlangen für Ortung	1.05 – 1.06
Röhrenschlangen mit Kamera	1.07 – 1.08
Rohr-Reinigungs-Bürsten	1.19

### S

Schachttöfner Gatic	1.28
Seile	1.24, 1.52
Seilzugwirbel	1.27
Sicherungsseile	1.47
Spillwinden	1.23 – 1.24

### T

Taschen	1.46
Teleskop-Messstangen	1.42

### V

Verlegerollen	1.31 – 1.35
Vogelschutz	1.44

### W

Warnbänder	1.25
------------	------

### Z

Zelte	1.36
Ziehstrümpfe	1.26 – 1.27

## Pose de câble, lignes aériennes

### A

Absorbeurs	1.47 – 1.48
Antichutes	1.46 – 1.49
Appareils à souffler	1.16, 1.18
Appareils de mesure	1.19
Attaches-câbles	1.15

### B

Bandes de signalisation	1.25
Barrages	1.37
Bas de tirage	1.26 – 1.27
Brides à câbles	1.39 – 1.40
Brosses de nettoyage pour tubes	1.19

### C

Cabestans pour tirage des câbles	1.23 – 1.24
Calibres	1.19
Cordes	1.24, 1.52

### D

Dériveurs de bobines	1.28 – 1.30
----------------------	-------------

### E

Emerillons	1.27
------------	------

### F

Fers à grimper	1.46
Ficelles de tirage	1.20 – 1.22

### G

Galets pour pose de câble	1.31 – 1.35
---------------------------	-------------

### H

Harnais antichute	1.45
Haubaneurs	1.41 – 1.42

### L

#### Lampes

À accu	1.38
De secours à accu	1.38
Flash	1.37
Frontales	1.53
Leviers pour couvercle gatic	1.28
Localisation	1.01 – 1.07
Longes de sécurité	1.47
Lubrifiants pour câbles	1.09, 1.18

### M

Mousquetons	1.50 – 1.51
-------------	-------------

### P

Parachutes	1.17
Perches à mesurer l'hauteur	1.42
Protections de câble	1.39 – 1.40
Protections de ligne aérienne	1.43
Protections pour oiseaux	1.44

### S

Sacs	1.46
Sets de réparation	1.11, 1.14
Sets de sauvetage	1.49
Signaux pliants	1.37
Soulève-bobine	1.29

### T

Teleskop-Messstangen	1.42
Tentes	1.36
Tire-fils	1.09 – 1.10
Tringles de localisation	1.05 – 1.06
Tringles en fibres de verre	1.11 – 1.14
Tringles en fibres de verre avec caméra	1.07 – 1.08



## Ortungstechnik LEICA-ULTRA

- Für das Orten von Kabeln und Leitungen im Tiefbau

### Ortungs- und Kabelsuchgerät

Bestehend aus:

- Empfänger Leica Ultra Advanced
- Sender (12W)
- Sendezange (ø 125mm) mit Kabel, Frequenzbereich 3kHz - 200kHz
- Erdungsstab und Adapterkabel
- Dokumentation, CD, PC-Kabel
- Transporttasche

Geeignet für:

- Suchen von Kabeln und Leitungen
- Suchen von Ortungs-Röhrenschlangen und Kleinsendern (Molchsender)
- Tiefen- und Versatztiefenmessung

Leistungsmerkmale:

- Mit grossem Display
- Frequenzen von 50Hz bis 200kHz
- 3 Möglichkeiten der Besendung: galvanisch, induktiv mittels Sendezange, indirekt mittels Sender
- Messung von Umgebungssignalstörungen
- Verbindung zwischen Sender und Empfänger
- Wahlmöglichkeiten: hohe oder niedrige Ausgangsleistung (max. 12W)
- Digitale Anzeige der Verlegetiefe von Kabeln und aktiven Molchsendern
- Bluetooth, kabellose Kommunikation

LEICA-ULTRA-ADV

### Ersatzteile / Zubehör

Transporttasche

LEICA-ULTRA-BAG

Empfänger-Stethoskop

LEICA-ULTRA-STET

Signalklemmen 3kHz bis 200kHz

LEICA-ULTRA-Z125 125mm ø (5")

LEICA-ULTRA-Z178 178mm ø (7")

Breitband-Signalklemme 512Hz bis 33kHz

LEICA-ULTRA-Z80 80mm ø (3.15")

Adapterkabel 12V

LEICA-ULTRA-KFZ



## Système de localisation LEICA-ULTRA

- Pour la détection des câbles et canalisations souterrains

### Détecteur de câble

Se composant de:

- Récepteur Leica Ultra Advanced
- Émetteur (12W)
- Pince à champ magnétique (ø 125mm) avec câble, 3kHz - 200kHz
- Piquet de terre
- Documentation, CD, câble pour PC
- Sac de transport

Utilisations:

- Détection des câbles et canalisations souterrains
- Détection des tringles de localisation émettrices ou des émetteurs (souris)
- Mesure de profondeur et décalage de mesure

Caractéristiques:

- Écran LCD rétroéclairé à haute visibilité
- Emission simultanée 50Hz à 200kHz
- 3 modes d'injection: directe (galvaniquement), inductive avec pince à champ magnétique émettrice, indirecte avec émetteur
- Niveau de sortie réglable jusqu'à 12W
- Mesure de profondeur des câbles ou sondes actives
- Lien entre émetteur et récepteur
- Bluetooth, communication sans fil

7700.00

### Pièces de rechange / Accessoires

Sac de transport

Stéthoscope

Pincés émettrices 3kHz jusqu'à 200kHz

Pince émettrice 512Hz jusqu'à 33kHz

Câble d'adaptateur 12V

Leica  
Geosystems



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## LEICA-ZENO-20

- GIS Handheld Datenerfassungsgerät (Android) mit hochgenauem GPS

### GIS Datenerfassungsgerät

Das Leica Zeno 20 vereinfacht die Datenerfassung für GIS Feldmitarbeiter. Nutzen Sie die Stärken von bahnbrechender Technologie in einem bemerkenswert kompakten Gerät

- Aufgrund seiner Einfachheit wird dieses Werkzeug bald unverzichtbar für Sie sein.
- Es ist so genau, dass Sie sich immer sicher sein können.
- Seine Produktivität wird Ihren Arbeitsalltag verändern.

Das Leica Zeno ist staub- und wassergeschützt nach IP67 und damit robust genug, um den Elementen auf jeder Baustelle zu standzuhalten. Von überall arbeiten, mit der Android-App, die RTK-korrigierte GNSS-Positionen streamt.

Lösen Sie alltägliche GIS-Schwierigkeiten mit neuen Technologien.

Die Schwierigkeit Nr. 1, mit der GIS-Mitarbeiter zu kämpfen haben, sind Umgebungen, in denen GNSS nicht verfügbar ist. In solchen Gebieten ist die Sammlung verlässlicher und genauer Positionsdaten nahezu unmöglich. Dieses Problem wird durch die neuen Technologien des Leica Zeno 20 GIS Datenerfassungsgeräts gelöst.

- ApogeeTec  
Sogar in geschlossenen oder überdeckten Gebieten wie dichten Wäldern ermöglicht eine interne Antenne genaue Positiondaten.
- Gamtec  
Seien Sie produktiver, erhöhen Sie die Sicherheit und sparen Sie Zeit durch die Kombination des Leica Zeno 20 GIS Datenerfassungsgeräts mit dem Leica DISTO S910 Laser-Distanzmesser. Beenden Sie den Kampf mit schwer erreichbaren und gefährlichen Punkten, indem Sie einfach und dauerhaft von überall und jederzeit Daten erfassen.

Größere Genauigkeit, größere Zeitersparnis, erhöhte Produktivität – all das erreichen Sie durch den besseren Satellitenempfang mit stärkeren Signalen und kontaktloser Versatzmessung des Leica Zeno 20 GIS.

LEICA-ZENO-20



## LEICA-ZENO-20

- Collecteur de données SIG portatif (Android) avec une haute précision GPS.

### Collecteur SIG

Le Leica Zeno 20 simplifie la collecte des données au quotidien pour les équipes de terrain SIG. Tire profit du concentré de technologie de pointe dans un appareil remarquablement compact.

- Si simple qu'il devient votre outil indispensable.
- Si précis que vous êtes toujours sûr(e) de vous.
- Si productif qu'il va transformer votre journée de travail.

De construction robuste, il résiste aux conditions terrain les plus difficiles. Le Leica Zeno 20 est certifié IP67 (indice de protection à l'eau et à la poussière) et s'utilise partout lorsque l'on télécharge l'application Android qui diffuse des positions GNSS RTK corrigées.

L'une des problématiques des équipes de terrain SIG est de travailler dans des environnements GNSS difficiles. Collecter des données de positionnement fiables et précises est presque impossible dans ces zones mais les technologies novatrices développées par Leica Geosystems et intégrées dans le collecteur Leica Zeno 20 le permettent.

- ApogeeTec  
Même dans les endroits clos, les zones couvertes, comme les forêts denses, son antenne interne est capable de collecter des données de positionnement précises.
- Gamtec  
Soyez plus productif(ve), augmentez la sécurité de vos opérateurs, et gagnez du temps avec le collecteur SIG Leica Zeno 20 combiné au laser-mètre Leica DISTO S910. Terminées les difficultés pour mesurer des points dangereux et difficiles d'accès quand vous visez simplement et collectez instantanément depuis n'importe où, n'importe quand.

Plus de précision, de gain de temps et de productivité grâce au collecteur SIG Leica Zeno 20 qui vous assure une meilleure réception satellitaire avec des signaux plus forts et une mesure laser pour les points inaccessibles.

Preis auf Anfrage / Prix sur demande



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Ortungstechnik 3M DYNATEL

- Für das Orten von Kabeln und Leitungen im Tiefbau

### Ortungs- und Kabelsuchgerät

Bestehend aus:

- Empfänger (Ortungs- und Suchgerät)
- Sender 12W
- Sendezange (ø 80mm) mit Kabel
- 12V KFZ-Adapter für externe Stromvers.
- Dokumentation, CD, PC-Kabel (seriell)
- Transporttasche

Geeignet für:

- Suchen von Kabeln und Leitungen
- Suchen von Ortungs-Röhrenschlangen und Kleinsendern (Molchsender)
- Tiefenmessung

Leistungsmerkmale:

- 6 unterschiedlich wählbare oder gleichzeitig einsetzbare Sendefrequenzen 577Hz, 1kHz, 8kHz, 33kHz, 82kHz, 133kHz
- 3 Möglichkeiten der Besendung:
  - . galvanisch
  - . induktiv mittels Sendezange
  - . indirekt mittels Sender
- Integrierte Widerstands- und Spannungsmessung
- Automatische Impedanzanpassungen
- Wahlmöglichkeit zwischen hoher oder niedriger Ausgangsleistung (max. 12W)
- Tiefenstrommessung und Messung der relativen Feldstärke
- Digitale Anzeige der Verlegetiefe von Kabeln und aktiven Molchsendern

3M-DYNATEL-2573M

### Ersatzteile

Transporttasche

3M-DYNATEL-BAG

Sendezangen

3M-DYNATEL-Z80	80mm ø
3M-DYNATEL-Z180	180mm ø

Koppelkabel für Sendezangen

3M-DYNATEL-CABLE 3.6m



## Système de localisation 3M DYNATEL

- Pour la détection des câbles et canalisations souterrains

### Détecteur de câble

Se composant de:

- Récepteur
- Émetteur 12W
- Pince à champ magnétique (ø 80mm)
- Cordon 12V
- Documentation, CD, câble pour PC (sériel)
- Sac de transport

Utilisations:

- Détection des câbles et de canalisations souterrains
- Détection des tringles de localisation émettrices ou des émetteurs (souris)
- Mesure de profondeur

Caractéristiques:

- Emission simultanée de 6 fréquences 577Hz, 1kHz, 8kHz, 33kHz, 82kHz, 133kHz
- 3 modes d'injection:
  - . directe (galvaniquement)
  - . inductive avec pince à champ magnétique émettrice
  - . indirecte avec émetteur
- Ohmmètre et testeur de tension inclus
- Réglage automatique d'impédance
- Niveau de sortie réglable jusqu'à 12W
- Mesure d'intensité de signal et d'ampérage relative
- Mesure de profondeur des câbles ou sondes actives

### Pièces de rechange

Sac de transport

Pincettes émettrices

Câble pour pincettes émettrices



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Ortungstechnik SMART

- Für das Orten von Kabeln und Leitungen im Tiefbau

### Ortungs- und Kabelsuchgerät

Bestehend aus:

- Empfänger
- Sender
- Erdungsstab und Adapterkabel
- Dokumentation, PC-Kabel
- Transporttasche

Geeignet für:

- Suchen von Kabeln und Leitungen
- Suchen von Ortungs-Röhrenschlangen und Kleinsendern (Molchsender)
- Tiefenmessung

Leistungsmerkmale:

- Mit grossem Display
- 3 oder 5 Sendefrequenzen
- 3 Möglichkeiten der Besendung: galvanisch, induktiv mittels Sendezange, indirekt mittels Sender
- Wahlmöglichkeiten: hohe oder niedrige Ausgangsleistung (max. 1W oder 3W)
- Digitale Anzeige der Verlegetiefe von besendeten Kabeln und aktiven Molchsendern

- Empfänger LEICA-DD220-EM
- Sender (1W) LEICA-DA220-SEN
- Frequenzbereich 8kHz, 33kHz, 131kHz

LEICA-D220-BASIC

- Empfänger LEICA-DD230-EM
- Sender (3W) LEICA-DA230-SEN
- Sendezange (ø 80mm) mit Kabel,
- Frequenzbereich 512Hz, 640Hz, 8kHz, 131kHz

LEICA-D230-PRO

### Zubehör

Breitband-Signalklemme 256Hz bis 131kHz

LEICA-SMART-Z80 80mm ø

Signalklemme 33kHz

LEICA-SMART-Z100 100mm ø



## Système de localisation SMART

- Pour la détection des câbles et canalisations souterrains

### Détecteur de câble

Se composant de:

- Récepteur
- Emetteur
- Piquet de terre
- Documentation, câble pour PC
- Sac de transport

Utilisations:

- Détection des câbles et canalisations souterrains
- Détection des tringles de localisation émettrices ou des émetteurs (souris)
- Mesure de profondeur

Caractéristiques:

- Écran LCD rétroéclairé à haute visibilité
- 3 ou 5 émission simultanée
- 3 modes d'injection: directe (galvanique ment), inductive avec pince à champ magnétique émettrice, indirecte avec émetteur
- Niveau de sortie réglable (max. 1W ou 3W)
- Indication digitale de la profondeur du câble signalé ou de l'émetteur actif

- Récepteur LEICA-DD220-EM
- Emetteur (1W) LEICA-DA220-SEN
- Fréquences 8kHz, 33kHz, 131kHz

- Récepteur LEICA-DD230-EM
- Emetteur (3W) LEICA-DA230-SEN
- Pince émettrice (ø 80mm) avec câble
- Fréquences 512Hz, 640Hz, 8kHz, 33kHz, 131kHz

### Accessoires

Pince émettrice 256Hz jusqu'à 131kHz

Pince émettrice 33kHz

**Leica**  
Geosystems



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Ortungstechnik SMART

### Ersatzteile / Zubehör

Empfänger DD220

- Frequenzbereich 8kHz, 33kHz, 131kHz

LEICA-DD220-EM

Empfänger DD230

- Frequenzbereich 512Hz, 640Hz, 8kHz, 33kHz, 131kHz

LEICA-DD230-EM

Sender (1W) DA220

LEICA-DA220-SEN

Sender (3W) DA230

LEICA-DA230-SEN

Transporttasche

LEICA-SMART-BAG

### Ortungs-Röhrenschlangen Digitrace

Mit dem Digitrace kann der komplette Verlauf nicht-metallischer Kanäle, Leitungen oder Rohre bestimmt werden, wenn das Gerät zusammen mit dem Digicat und dem Digitex (oder anderen Signalgeneratoren) verwendet wird.

Der Signalgenerator sendet ein Ortungssignal durch die Ortungsrute, welches durch den Empfänger lokalisiert wird.

- Mit Kupferleiter und integriertem Kleinsender für Strecken- und Punktortung

LEICA-TRACE-4,5-50

LEICA-TRACE-4,5-80



## Système de localisation SMART

### Pièces de rechange / Accessoires

Récepteur DD220

- Fréquences 8kHz, 33kHz, 131kHz

Récepteur DD230

- Fréquences 512Hz, 640Hz, 8kHz, 33kHz, 131kHz

Emetteur (1W) DA220

Emetteur (3W) DA230

Sac de transport

### Tringles de localisation Digitrace

Digitrace permet de suivre le tracé d'une longueur complète de canalisation d'évacuation, de tuyau ou de conduite non métallique, lorsqu'il est utilisé avec Digicat et Digitex (ou un autre générateur de signal).

L'émetteur est branché et le signal de repérage est localisé à la surface par le récepteur.

- Avec conducteurs en cuivre et émetteur intégré pour une localisation précise de la tringle est de l'émetteur

ø mm	Länge m Longueur m	Haspel-ø cm ø dévidoir cm	Gewicht kg Poids kg
4.5	50	40	4.0
4.5	80	40	4.6





## Ortungstechnik

## Système de localisation

### Ortungs-Röhrenschlangen

- Mit Kupferleiter für Streckenortung

### Tringles de localisation émettrices

- Avec conducteurs en cuivre

	ø mm	Länge m Longueur m	Haspel-ø cm ø dévidoir cm	Gewicht kg Poids kg
ORT-4,5-60	4.5	60	35	3.8
ORT-4,5-80	4.5	80	35	4.4
ORT-7,4-60	7.4	60	60	9.3
ORT-7,4-80	7.4	80	60	19.3
ORT-9-120	9.0	120	80	22.9
ORT-11-150	11.0	150	100	43.2
ORT-11-200	11.0	200	100	50.5

### Ortungs-Ersatz-Röhrenschlange

ORT-E-4,5-40	4.5mm ø, 40m
ORT-E-4,5-60	4.5mm ø, 60m
ORT-E-7,4-60	7.4mm ø, 60m
ORT-E-7,4-80	7.4mm ø, 80m
ORT-E-9-120	9.0mm ø, 120m
ORT-E-11-150	11.0mm ø, 150m
ORT-E-11-200	11.0mm ø, 200m

### Brins émettrices de rechange

### Erdungs- und Verbindungsset

Bestehend aus:

- Cu-Litze
- Bananenstecker
- Klemme

ORT-ERD-SET

### Set de mise à terre et raccordement

Se composant de:

- Brin en cuivre
- Fiche de „banane“
- Pince

### Kleinsender (Molch)

- ø 18mm
- Gewinde M10
- Für Punktortung, für Tiefen bis 4.5m

ORT-RD-18

### Emetteur (souris)

- ø 18mm
- Filetage M10
- Pour profondeurs jusqu'à 4.5m

### Adapter M10 / M12

ORT-ERK-22 ø 22mm

### Adaptateur M10 / M12

### Kleinsender (Molch)

- ø 38mm
- Gewinde M10
- Für Punktortung, für Tiefen bis 5m

LEICA-DM-8-33

### Emetteurs (souris)

- ø 38mm
- Filetage M10
- Pour profondeurs jusqu'à 5m

- ø 55mm
- Gewinde M10

- Für Punktortung, für Tiefen bis 12m

LEICA-MS-8-33

- ø 55mm
- Filetage M10

- Pour profondeurs jusqu'à 12m

### Adapter M10 / M12

ORT-ERK-42 ø 42mm

### Adaptateur M10 / M12



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Ortungsruten mit Inspektionskamera

- RIDGID SeeSnake® Inspektionskamera-systeme und Ortungssysteme bieten so gut wie unübertroffene Zuverlässigkeit und Leistung in einem robusten Paket.

### Ortungsrute mit Inspektionskamera

- Glasfaserstab 8mm ø, mit integriertem Kamerakabel
- Kleinsender 512Hz fix integriert, kann mittels Ortungsgerät punktgenau lokalisiert werden
- Besendbar (auch für Streckenortung verwendbar)
- Einsetzbar ab Rohr-ø 40mm bis 200mm
- Kamera ø 30mm, 6 High-Power LED
- Wasserdicht bis max. 10 bar
- Aufrechtstehendes Bild durch selbst-nivellierenden Kamerakopf
- 5.7" LCD Farbmonitor CS6, Meterzähler elektronisch im Bild
- Mit Akku 18V 4Ah Li-Ion und Netzadapter
- Mit USB-Anschluss
- Betriebstemperatur -20°C bis 40°C
- Gewicht: 11.1kg (ohne Monitor)
- Trommel-ø 51cm

RS-V-8-60-PRO Länge/Longueur: 60m

### Ortungsrute mit Inspektionskamera

- Glasfaserstab 11mm ø, mit integriertem Kamerakabel
- Kleinsender 512Hz fix integriert, kann mittels Ortungsgerät punktgenau lokalisiert werden
- Besendbar (auch für Streckenortung verwendbar)
- Einsetzbar ab Rohr-ø 50mm bis 300mm
- Kamera ø 35mm, 6 High-Power LED
- Wasserdicht bis max. 10 bar
- Aufrechtstehendes Bild durch selbst-nivellierenden Kamerakopf
- 5.7" LCD Farbmonitor CS6, Meterzähler elektronisch im Bild
- Mit Akku 18V 4Ah Li-Ion und Netzadapter
- Mit USB-Anschluss
- Betriebstemperatur -20°C bis 40°C
- Gewicht: 19.5kg (ohne Monitor)
- Trommel-ø 81cm

RS-V-11-99-PRO Länge/Longueur: 99m



## Tringles de localisation avec caméra d'inspection

- Les systèmes d'inspection vidéo et de localisation RIDGID SeeSnake® - les références en termes de fiabilité et de maniabilité.

### Tringles de localisation avec caméra d'inspection

- 8mm ø, avec cable video intégré
- Émetteur 512Hz intégré, peut-être localiser avec un système de localisation
- La tringle peut-être localisé dans les conduites en les énérgisant à la haute fréquence
- Pour tubes ø 40mm - 200mm
- Caméra ø 30mm, 6 LED High-Power
- Étanche à 10 bar
- Avec mise à niveau automatique qui vous permettent d'obtenir des images en verticale
- Écran LCD 5.7" CS6, avec compteur de longueur
- Avec accu 18V 4Ah Li-Ion et adaptateur 230V
- Avec USB
- Température d'utilisation -20°C jusqu'à 40°C
- Poids: 11.1kg (sans moniteur)
- ø dévidoir 51cm

ø 8mm



### Tringles de localisation avec caméra d'inspection

- 11mm ø, avec cable video intégré
- Émetteur 512Hz intégré, peut-être localiser avec un système de localisation
- La tringle peut-être localisé dans les conduites en les énérgisant à la haute fréquence
- Pour tubes ø 50mm - 300mm
- Caméra ø 35mm, 6 LED High-Power
- Étanche à 10 bar
- Avec mise à niveau automatique qui vous permettent d'obtenir des images en verticale
- Écran LCD 5.7" CS6, avec compteur de longueur
- Avec accu 18V 4Ah Li-Ion et adaptateur 230V
- Avec USB
- Température d'utilisation -20°C jusqu'à 40°C
- Poids: 19.5kg (sans moniteur)
- ø dévidoir 81cm

ø 11mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Röhrenschlangen mit Kanalkamera

1

### Röhrenschlangen mit Kanalkamera

- Kamera ø 27mm
- 8" LCD Farbmonitor
- Glasfaserstab 5.5mm ø
- Gewicht: 7.7kg, Gesamthöhe: 52cm

RS-V-5.5-35 Länge/Longueur: 35m

- Kamera ø 27mm
- 8" LCD Farbmonitor
- Glasfaserstab 6.0mm ø
- Gewicht: 12.0kg, Gesamthöhe: 72cm

RS-V-6-60-K27 Länge/Longueur: 60m

- Kamera ø 40mm
- 8" LCD Farbmonitor
- Glasfaserstab 6.0mm ø
- Gewicht: 12.0kg, Gesamthöhe: 72cm

RS-V-6-60-K40 Länge/Longueur: 60m

- Kamera ø 40mm, aufrechtstehendes Bild
- 8" LCD Farbmonitor
- Meterzähler elektronisch im Bild
- Glasfaserstab 7.5mm ø
- Gewicht: 13.7kg, Gesamthöhe: 72cm

RS-V-7.5-60-K40AM Länge/Longueur: 60m

- Kamera ø 40mm, aufrechtstehendes Bild
- 8" LCD Farbmonitor
- Meterzähler elektronisch im Bild
- Glasfaserstab 9.0mm ø
- Gewicht: 29.0kg, Gesamthöhe: 96cm

RS-V-9-80-AM Länge/Longueur: 80m

- Kamera ø 40mm, aufrechtstehendes Bild
- 8" LCD Farbmonitor
- Meterzähler elektronisch im Bild
- Glasfaserstab 9.0mm ø
- Gewicht: 35.0kg, Gesamthöhe: 96cm

RS-V-9-120-AM Länge/Longueur: 120m

- Glasfaserstab 9.0mm ø
- Gewicht: 37.0kg, Gesamthöhe: 96cm

RS-V-9-150-AM Länge/Longueur: 150m



## Tringles en fibres de verre avec caméra

### Tringles en fibres de verre avec caméra

- Caméra ø 27mm
- Moniteur écran LCD 8" a couleur
- Brin en fibres de verre 5.5mm ø
- Poids: 7.7kg, Hauteur: 52cm

- Caméra ø 27mm
- Moniteur écran LCD 8" a couleur
- Brin en fibres de verre 6.0mm ø
- Poids: 12.0kg, Hauteur: 72cm

- Caméra ø 40mm
- Moniteur écran LCD 8" a couleur
- Brin en fibres de verre 6.0mm ø
- Poids: 12.0kg, Hauteur: 72cm

- Caméra ø 40mm, visée axiale
- Moniteur écran LCD 8" a couleur
- Compteur digitale sur le display
- Brin en fibres de verre 7.5mm ø
- Poids: 13.7kg, Hauteur: 72cm

- Caméra ø 40mm, visée axiale
- Moniteur écran LCD 8" a couleur
- Compteur digitale sur le display
- Brin en fibres de verre 9.0mm ø
- Poids: 29.0kg, Hauteur: 96cm

- Caméra ø 40mm, visée axiale
- Moniteur écran LCD 8" a couleur
- Compteur digitale sur le display
- Brin en fibres de verre 9.0mm ø
- Poids: 35.0kg, Hauteur: 96cm

- Brin en fibres de verre 9.0mm ø
- Poids: 37.0kg, Hauteur: 96cm

ø 5.5mm



ø 6.0mm



ø 7.5mm

ø 9.0mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabeleinziehbänder

### Glasfaser-Einziehgerät

„Kabelblitz“ in praktischer Abrolltrommel, mit Führungsfeder, Ziehöse und Ersatzteile im Deckel

BLITZ-3-20	20m
BLITZ-3-30	30m

### Ersatzteile / Zubehör

Ersatzruten aus Glasfaser

EMRS-3-20	20m
EMRS-3-30	30m

Reparaturset komplett

RPS-3

Führungsfeder 7mm ø, M5

FF-7-M5

Führungsfeder 10mm ø, M5

FF-10-M5

Ziehöse

ZO-3/4,5

Gewindehülse ø 3mm

GWH-3

Verbindungshülse ø 3mm

VBH-3

Kabel-Nachziehstrumpf

ZS-BLITZ

Glasfaserkleber 3g

GFK-3

### Kabelgleitmittel

- Spezial-Gleitmittel in Spraydose
- Für ein müheloses Einziehen von Kabeln und Drähten
- Mit umweltfreundlichem und ozonfreundlichem Treibmittel
- Inhalt: 400ml
- Standardpackung: 12 Dosen

CABLEGLIS



## Tire-fils

### Tire-fils en fibres de verre

„Kabelblitz - la flèche“, livré en tambour avec ressort à guider, oeillet de tirage et pièces de rechange

### Pièces de rechange / Accessoires

Sondes de rechange en fibres de verre

Set de réparation complet

Ressort à guider 7mm ø, M5

Ressort à guider 10mm ø, M5

Oeillet de tirage

Embout fileté ø 3mm

Douille raccord ø 3mm

Bas de tirage

Colle pour fibre de verre 3g

### Lubrifiant pour câble

- Cableglis s'utilise par injection
- Il facilite l'introduction et le passage des câbles et fils électriques
- Neutre pour l'environnement et la couche d'ozone
- Contenu: 400ml
- Emballage standard: 12 sprays

ø 3.0mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabeleinziehbänder

### Einziehruten

- ø 4mm Nylon
- Oesen und Federn können wieder aufgewindet werden

ERF-10	10m
ERF-15	15m
ERF-20	20m
ERF-30	30m
ERF-O	Ersatz-Öse/oeillet de rechange
ERF-F	Führungsfeder/ressort à guider



## Tire-fils

### Tire-fils Nylon

- En nylon ø 4mm
- Oeillets et ressorts sont filetés et remplaçables

ø 4.0mm



### TWIST Glomar

- ø 5mm (verdrillt 3x2.2mm ø) Polyester
- Beidseitige, flexible Führungsfedern mit grossen Ösen

TWIST-15-GL	15m
TWIST-20-GL	20m
TWIST-30-GL	30m
TWIST-F-GL	Führungsfeder/ressort à guider

### TWIST Glomar

- ø 5mm (torsadée 3x2.2mm ø) polyester
- Ressorts flexibles avec grands oeillets des deux côtés

Aktionspreis / prix action
Aktionspreis / prix action
Aktionspreis / prix action

ø 5.0mm



### Einziehrute aus Polyester

- ø 6mm (verdrillt 3x3mm ø) Polyester
- Mit montierter Führungsfeder

RA-15	15m
-------	-----

### Tire-fil en polyester

- ø 6mm (torsadée 3x3mm ø) polyester
- Avec tête flexible et oeillet

ø 6.0mm



### Poly-Röhrenaal in Rohrwickler

- ø 6mm (verdrillt 3x3mm ø) Polyester
- Mit montierter Führungsfeder
- Rohr-ø: 50cm

RA-30	30m / 1.8kg
ERA-30	Ersatz-Röhrenaal/brin de rechange
RA-30-RW	Rohrwickler/tube U

### Tringle de tirage poly livré en tube U

- ø 6mm (torsadée 3x3mm ø) polyester
- Avec tête flexible et oeillet
- ø du tube U: 50cm



### Poly-Röhrenaal auf Abrollhaspel

- ø 6mm (verdrillt 3x3mm ø) Polyester
- Mit montierter Führungsfeder
- Haspel-ø: 42cm

RA-50	50m / 3.5kg
ERA-50	Ersatz-Röhrenaal/brin de rechange
RA-H-50	Abrollhaspel/dévidoir
RA-O	Ersatz-Oese/oeillet de tirage
RA-F	Führungsfeder/tête flexible

### Tringle de tirage poly livré sur dévidoir

- ø 6mm (torsadée 3x3mm ø) polyester
- Avec tête flexible et oeillet
- ø du dévidoir: 42cm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Röhrenschlangen

### Mini-Röhrenschlange

- Glasfaserstab 4.5mm ø
- Haspel-ø: 40cm

MRS-4,5-50 50m / 5.5kg

### Mini-Röhrenschlange

- Glasfaserstab 4.5mm ø
- Haspel-ø: 53cm

MRS-4,5-50-GLOMAR 50m / 3.8kg

### Mini-Röhrenschlange

- Glasfaserstab 4.5mm ø
- Haspel-ø: 42cm

MRS-4,5-50-COMPACT 50m / 3.4kg

MRS-4,5-80-COMPACT 80m / 4.3kg

### Ersatzteile / Zubehör

Ersatz-Röhrenschlangen

EMRS-4,5-50 50m / 4.5mm ø

EMRS-4,5-80 80m / 4.5mm ø

Reparaturset komplett

RPS-4,5

Führungsfeder 7mm ø, M5

FF-7-M5

Führungsfeder 10mm ø, M5

FF-10-M5

Leitspitze

LS-11

Ziehöse

ZO-3/4,5

Gewindehülse ø 4.5mm

GWH-4,5

Verbindungshülse ø 4.5mm

VBH-4,5

Glasfaserkleber 3g

GFK-3



## Tringles en fibres de verre

### Tringle en fibres de verre mini

- Brin en fibres de verre 4.5mm ø
- ø du dévidoir: 40cm

### Tringle en fibres de verre mini

- Brin en fibres de verre 4.5mm ø
- ø du dévidoir: 53cm

### Tringle en fibres de verre mini

- Brin en fibres de verre 4.5mm ø
- ø du dévidoir: 42cm

### Pièces de rechange / Accessoires

Brins de rechange

Set de réparation complet

Ressort à guider 7mm ø, M5

Ressort à guider 10mm ø, M5

Poire de guidage

Oeillet de tirage

Embout fileté ø 4.5mm

Douille raccord ø 4.5mm

Colle pour fibre de verre 3g



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Röhrenschlangen

### Midi-Röhrenschlangen

- Glasfaserstab 7.2mm ø
- 57 x 24 x 64cm

MRS-7,2-60 60m / 8kg

MRS-7,2-80 80m / 9kg

- Glasfaserstab 7.2mm ø
- 54 x 24 x 63cm

MRS-7,2-60-COMPACT 60m / 9kg

MRS-7,2-80-COMPACT 80m / 11kg

### Ersatzteile

#### Ersatz-Röhrenschlangen

EMRS-7,2-60 60m / 7.2mm ø

EMRS-7,2-80 80m / 7.2mm ø

#### Abrollhaspel leer

MRS-H-60/80

MRS-H-60/80-COMPACT



## Tringles en fibres de verre

### Tringles en fibres de verre midi

- Brin en fibres de verre 7.2mm ø
- 57 x 24 x 64cm

- Brin en fibres de verre 7.2mm ø
- 54 x 24 x 63cm

### Pièces de rechange

#### Brins de rechange

#### Dévidoir vide

### Röhrenschlangen

- Glasfaserstab 9.0mm ø
- 74 x 44 x 86cm

RS-9-60-COMPACT 60m / 22kg

RS-9-80-COMPACT 80m / 24kg

RS-9-120-COMPACT 120m / 28kg

### Ersatzteile

#### Ersatz-Röhrenschlangen

ERS-9-60 60m / 9.0mm ø

ERS-9-80 80m / 9.0mm ø

ERS-9-120-GELB 120m / 9.0mm ø

#### Abrollhaspel leer

RS-H-120-CO für / pour 9.0mm ø

### Zubehör

#### Längenmessgerät

- Für Haspel-ø 80 – 120cm
- Messgenauigkeit: +/- 0.5%

LMG-RS

### Tringles en fibres de verre

- Brin en fibres de verre 9.0mm ø
- 74 x 44 x 86cm

### Pièces de rechange

#### Brins de rechange

#### Dévidoir vide

### Accessoires

#### Appareil à mesurer les longueurs

- Pour dérouleur-ø 80 – 120cm
- Exactitude: +/- 0.5%

ø 7.2mm



ø 9.0mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Röhrenschlangen

### Röhrenschlange

- Glasfaserstab 9.5mm ø
- 99 x 48 x 116cm

RS-9,5-120-PTT 120m / 36kg

### Ersatzteil

Ersatz-Röhrenschlangen

ERS-9,5-120-PTT 120m / 9.5mm ø

### Röhrenschlangen

- Glasfaserstab 11.0mm ø
- 99 x 48 x 116cm

RS-11-150 150m / 42kg

RS-11-200 200m / 50kg

RS-11-250 250m / 57kg

### Ersatzteile

Ersatz-Röhrenschlangen

ERS-11-150 150m / 11.0mm ø

ERS-11-200 200m / 11.0mm ø

ERS-11-250 250m / 11.0mm ø

Abrollhaspel leer für Stab-ø 9.5mm, 11.0mm

RS-H-150/250

### Röhrenschlangen

- Glasfaserstab 15.0mm ø
- 154 x 75 x 155cm

RS-15-300 300m / 182kg

RS-15-400 400m / 212kg

### Ersatzteile

Ersatz-Röhrenschlangen

ERS-15-300 300m / 15.0mm ø

ERS-15-350 350m / 15.0mm ø

ERS-15-400 400m / 15.0mm ø

Abrollhaspel leer für Stab-ø 15mm

RS-H-300/400



## Tringles en fibres de verre

### Tringle en fibres de verre

- Brin en fibres de verre 9.5mm ø
- 99 x 48 x 116cm

### Pièce de rechange

Brins de rechange

### Tringles en fibres de verre

- Brin en fibres de verre 11.0mm ø
- 99 x 48 x 116cm

### Pièces de rechange

Brins de rechange

### Tringles en fibres de verre

- Brin en fibres de verre 15.0mm ø
- 154 x 75 x 155cm

### Pièces de rechange

Brins de rechange

Dévidoir vide Pour tringle ø 15mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Röhrenschlangen

### Reparatursets

Reparaturset bestehend aus:

- Gewindehülse / Verbindungshülse / Leim

RPS-7,2	7.2mm ø
RPS-9-GELB	9.0mm ø
RPS-9,5-ORANGE	9.5mm ø
RPS-11	11.0mm ø

### Ersatzteile

Gewindehülsen

GWH-7,2	7.2mm ø
GWH-9-GELB	9.0mm ø
GWH-9,5-ORANGE	9.5mm ø
GWH-11	11.0mm ø
GWH-15	15.0mm ø

Verbindungshülsen

VBH-7,2	7.2mm ø
VBH-9-GELB	9.0mm ø
VBH-9,5-ORANGE	9.5mm ø
VBH-11	11.0mm ø
VBH-15	15.0mm ø

Glasfaserkleber 12g

GFK-12	12g
--------	-----

Führungsfeder 12mm

FF-M12

Leitspitzen mit Querbohrung

LS-25	25mm ø
LS-25-HK	18mm ø

Leitspitze 40mm ø

LS-40

Schäkel

RS-S-14

Leitkugel

RS-K-40	40mm ø
RS-K-45	45mm ø

### Zubehör

Kupplungswirbel

RS-KW-12

Fanggerät zum „Fischen“ 50mm ø

RS-FG-50

Fanggerät zum „Fischen“ 80mm ø

RS-FG-80



## Tringles en fibres de verre

### Sets de réparation

Set de réparation se composant de:

- Embout fileté / douille-raccord / colle

### Pièces de rechange

Embouts filetés

Douilles raccord

Colle pour fibres de verre 12g

Ressort à guider 12mm

Pointes à guider

Pointe à guider 40mm ø

Mousquetons (gueule de vache)

Boule à guider

### Accessoires

Raccord-émérillon

Dispositif d'accrochage 50mm ø

Dispositif d'accrochage 80mm ø



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabelbinder

### Kabelbinder aus Nylon 6/6

- Für Temperaturen von -40°C bis 85°C
- Naturfarbig

	Länge Louneur mm	Breite/Largeur mm	Bündel/Serrage ø max. mm	Zugfest bis kp Force-traction kp
T-2-20	100	2.5	20	8
T-3-35	144	3.6	35	14
T-3-50	200	3.6	50	14
T-5-50	200	4.8	50	23
T-5-75	280	4.8	75	23
T-5-100	368	4.8	100	23
T-8-75	278	7.5	75	55
T-8-100	370	7.5	100	55
T-9-150	526	9.0	150	80
T-9-225	825	9.0	225	80
T-12-300	1150	9.0	300	80

- Farbe: schwarz

	Länge Louneur mm	Breite/Largeur mm	Bündel/Serrage ø max. mm	Zugfest bis kp Force-traction kp
XT-2-20	100	2.5	20	8
XT-3-35	144	3.6	35	14
XT-3-50	200	3.6	50	14
XT-5-50	200	4.8	50	23
XT-5-75	280	4.8	75	23
XT-5-100	368	4.8	100	23
XT-8-75	278	7.1	75	55
XT-8-100	370	7.1	100	55
XT-9-150	550	8.0	150	80
XT-9-225	815	9.0	225	80
XT-12-300	1070	9.0	300	80



## Attaches-câbles

### Attaches-câbles en nylon 6/6

- Pour températures de -40°C à 85°C
- Couleur: blanc-transparent

- Couleur: noir



### Beschriftbare Kabelbinder

	Breite/Largeur mm	Länge Louneur mm	Bündel/Serrage ø max. mm	Zugfest bis kp Force-traction kp
T-2-20-K	2.5	112	20	8
T-2-20-FK	2.5	101	20	8
T-5-50-K	4.8	220	50	23

	Breite/Largeur mm	Länge Louneur mm	Bündel/Serrage ø max. mm	Markierfeld mm Plage marquage
KELMA-60-GELB	9	220	60	63x20
KELMA-60-ROT	9	220	60	63x20
KELMA-60-BLAU	9	220	60	63x20

### Topp-Spannzange

- Für Kabelbinder bis 4.8mm Breite
- Spannkraft einstellbar
- Mit Abschneide-Automatik

T-SZ-2

### Colliers d'identification

	Breite/Largeur mm	Länge Louneur mm	Bündel/Serrage ø max. mm	Zugfest bis kp Force-traction kp
T-2-20-K	2.5	112	20	8
T-2-20-FK	2.5	101	20	8
T-5-50-K	4.8	220	50	23

	Breite/Largeur mm	Länge Louneur mm	Bündel/Serrage ø max. mm	Markierfeld mm Plage marquage
KELMA-60-GELB	9	220	60	63x20
KELMA-60-ROT	9	220	60	63x20
KELMA-60-BLAU	9	220	60	63x20

### Pince de serrage

- Pour colliers jusqu'à 4.8mm de large
- Réglage de la tension de serrage
- Coupe automatique après serrage



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



### Schnur-Einblasvorrichtungen

- Für Installation in Wohn- und Industriebauten sowie im Erdreich, Strassen-, Tunnelbau usw.
- Separates Kalibrieren der Rohren oft nicht mehr erforderlich

#### Schnur-Einblasvorrichtung Kompressor

- Zum Einblasen einer Einzugsschnur in Mikrorohre mit Innen- $\varnothing$  von 4 bis 20mm

Bestehend aus:

- 4 Rollen Schnur- $\varnothing$  1mm (Zugfestigkeit ca. 24kg, Rolle ca. 900m)
- Je 1 Rohranschluss  $\varnothing$  6, 8, 10, 12, 14mm
- Druckluftschlauch 3m
- Schlauchaufsatz innen  $\varnothing$  13 bis 20mm
- Box mit Ersatzteile und Schere
- Kunststoffkoffer

EZ-15

#### Schnur-Einblasvorrichtung 230V

- Zum Einblasen einer Einzugsschnur in Kabelschutzrohre mit Innen- $\varnothing$  von 18 bis 50mm

Bestehend aus:

- 2 Rollen Schnur- $\varnothing$  1mm (Zugfestigkeit ca. 24kg, Rolle ca. 900m)
- Ansaugsockel
- Elemente-Set A und B
- Sonderdüse und Steckdüse mit 90° Winkel
- Je 3 Perlen rund  $\varnothing$  11, 13, 16mm
- Kunststoffkoffer

EZ-50

#### Schnur-Einblasvorrichtung 230V

- Zum Einblasen oder Ansaugen einer Einzugsschnur in Kabelschutzrohre mit Innen- $\varnothing$  von 50 bis 150mm

Bestehend aus:

- 2 Rollen Schnur- $\varnothing$  1mm (Zugfestigkeit ca. 24kg, Rolle ca. 900m)
- Ansaageeinheit mit Schaumstoffring
- 5 Köfferchen mit Zubehör zu Standard Rohr (Innen- $\varnothing$  60, 80, 100, 120 und 150mm)
- Box mit Kleinteilen für Shuttlemontage
- Kunststoffkoffer

EZ-100



### Appareils à souffler la ficelle

- Pour des installations dans maisons, constructions industrielles ainsi que sur les chantiers de génie civil, routier/tunnel/pont etc.
- Calibrage souvent superflus

#### Appareil à souffler la ficelle

- Pour souffler une ficelle dans des tubes des dimensions de 4 à 20mm

Se composant de:

- 4 rouleaux de ficelles  $\varnothing$  1mm (Rupture env. 24kg, rouleau de 900m)
- Adaptateur  $\varnothing$  6, 8, 10, 12, 14mm
- Tuyau d'air 3m
- Adaptateur pour tuyaux intérieur  $\varnothing$  13 - 20mm
- 1 mallette avec pièces détachées et ciseaux
- Coffret de transport



#### Appareil à souffler la ficelle 230V

- Pour souffler une ficelle dans des tubes des dimensions de 18 à 50mm

Se composant de:

- 2 rouleaux de ficelles  $\varnothing$  1mm (Rupture env. 24kg, rouleau de 900m)
- Socle d'aspiration
- Set d'élément A et B
- Buse spéciale et buse avec angle 90°
- 3 perles rondes  $\varnothing$  11, 13, 16mm
- Coffret de transport



#### Appareil à souffler la ficelle 230V

- Pour souffler ou aspirer une ficelle dans des tubes des dimensions de 50 à 150mm

Se composant de:

- 2 rouleaux de ficelles  $\varnothing$  1mm (Rupture env. 24kg, rouleau de 900m)
- Adaptateur pour aspirer au lieu de souffler
- 5 mallettes avec accessoires pour tube ( $\varnothing$  int. 60, 80, 100 120 et 150mm)
- 1 mallette avec petit matériel de montage
- Coffret de transport



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Schnur-Einblasvorrichtungen

### Schnur-Einblasvorrichtung, Benzin

- Mit Benzinmotor
- Stromunabhängiges Einblasen oder Ansaugen einer Einzugschnur in Kabelschutzrohre mit Innen- $\phi$  von 25 bis 200mm

Bestehend aus:

- 2 Rollen Schnur- $\phi$  1mm (Zugfestigkeit ca. 24kg, Rolle ca. 900m)
- Ansaugereinheit mit Schaumstoffring
- 5 Köfferchen mit Zubehör zu Standard Rohr (Innen- $\phi$  60, 80, 100, 120 und 150mm)
- 1 Köfferchen mit 2 Fallschirmen
- 1 Box mit Kleinteilen für Shuttlemontage
- 1 Benzinkanister 0.5 Liter (leer)
- Kunststoffkoffer

EZ-300

### Ersatzteile / Zubehör

Fallschirme

EZ-FS-30-60	30 – 60mm
EZ-FS 60-100	60 – 100mm
EZ-FS 100-150	100 – 150mm
EZ-FS 150-200	150 – 200mm

Shuttle Komplettssets

EZ-SET-28	Rohr- $\phi$ / tube $\phi$ 28mm
EZ-SET-40	Rohr- $\phi$ / tube $\phi$ 40mm
EZ-SET-50	Rohr- $\phi$ / tube $\phi$ 50mm
EZ-SET-60	Rohr- $\phi$ / tube $\phi$ 60mm
EZ-SET-80	Rohr- $\phi$ / tube $\phi$ 80mm
EZ-SET-100	Rohr- $\phi$ / tube $\phi$ 100mm
EZ-SET-120	Rohr- $\phi$ / tube $\phi$ 120mm
EZ-SET-148	Rohr- $\phi$ / tube $\phi$ 148mm

Konus mit Metallspitze  $\phi$  33 - 150mm

EZ-100-MOLAN

Luftschläuche

EZ-300/LS-2OHNE	2m
EZ-300/LS-4OHNE	4m

Luftschläuche komplett mit Endstück

EZ-300/LS-2	2m
EZ-300/LS-4	4m



## Appareils à souffler la ficelle

### Appareil à souffler la ficelle, benzine

- Avec moteur à benzine
- Pour souffler ou aspirer une ficelle dans des tubes des dimensions de 25 à 200mm

Se composant de:

- 2 rouleaux de ficelles  $\phi$  1 mm (Rupture env. 24kg, rouleau de 900m)
- Adaptateur pour aspirer au lieu de souffler
- 5 mallettes avec accessoires pour tube ( $\phi$  int. 60, 80, 100, 120 et 150mm)
- 1 boîte avec 2 parachutes
- 1 boîte de rangement
- 1 bidon de benzine 0.5 litre (vide)
- Coffret de transport



### Pièces de rechange / Accessoires

Parachutes



Sets complet de disques



Cône  $\phi$  33 - 150mm



Tuyaux



Tuyaux complets avec embout



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Seil-Einblasgarnituren

### Kanal-Rohrstopfen

Seitliche Seil-Einführung, mit Druckluftanschluss für Rohr-Innendurchmesser:

KRS-50	50 - 60mm
KRS-60	60 - 68mm
KRS-70	70 - 78mm
KRS-76	76 - 84mm
KRS-85	85 - 94mm
KRS-95	96 - 103mm
KRS-103	103 - 112mm
KRS-112	112 - 118mm
KRS-118	118 - 126mm
KRS-127	127 - 135mm
KRS-135	135 - 145mm
KRS-146	146 - 155mm
KRS-198	198 - 205mm

### Regulierventil

1/2" - 3/8", mit 2 Schnellkupplungen

REV-34

### Druckluftschlauch 5m

KFS-5

### Ball-Durchblaskolben

Dieser Ball-Durchblaskolben kann mühelos durch Rohre durchgeblasen werden. Geringer Luftdruck von 1 - 2 bar nötig  
Für Rohrrinnendurchmesser:

BKO-30	25 - 30mm
BKO-50	40 - 50mm
BKO-60	50 - 60mm
BKO-70	60 - 70mm
BKO-80	70 - 80mm
BKO-90	80 - 90mm
BKO-110	90 - 110mm
BKO-120	110 - 120mm
BKO-150	130 - 150mm
BKO-160	150 - 160mm
BKO-210	190 - 210mm

Ersatzbälle lieferbar BKL-...

### Kabelgleitmittel

Für schwere Kabelzüge, reduziert den Reibungswiderstand auf ein Minimum, einfache Anwendung, auf Wasserbasis, keine Flecken, ökologisch sauber, feuerhemmend

3M-LUB-P/0.95	Flasche/bouteille 0.95L
3M-LUB-P/3.78	Eimer/seau 3.78L
3M-LUB-P/18.9	Eimer/seau 18.92L



## Introduction pneumatique de ficelle

### Pistons/Bouchons

Introduction latérale pour ficelle, y-compris raccord d'air, pour tuyaux de ø int.:



### Valve de réglage

1/2" - 3/8", avec 2 raccords rapides



### Tuyau de raccordement 5m



### Balles à souffler

Cette balle à souffler glisse facilement en travers les tuyaux.  
Pression nécessaire 1 - 2 bar  
Pour tuyaux de ø int.:



Balles de rechange disponible BKL-...

### Lubrifiants pour câbles

Ce lubrifiant liquide à base d'eau permet de réduire la friction lors du tirage de câbles pas de risque au niveau écologique. Caractéristiques coupe-feu et non tachant



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Rohr-Bürsten / Kalibrierdörne / Messvorrichtungen



## Brosses / Calibres / Appareils de mesure

### Rohr-Reinigungs-Bürsten

Rohr-Bürsten mit harten Nylon-Borsten,  
beidseitig mit Ringösen

	Rohr-Nennweite ø du tube mm	ø mm	Länge/Longueur mm
RRB-60	NW 60	58	160
RRB-80	NW 80	78	160
RRB-100	NW 100	98	200
RRB-120	NW 120	118	240
RRB-150	NW 150	147	280
RRB-200	NW 200	197	220



### Brosses de nettoyage pour tubes

Brosse avec soies en nylon, avec  
oeillets de tirage

### Kalibrierdorn

- Körper aus Thermoplast POM
- Durchgehende Achse und 2 Ringösen

### Calibres

- Corps en thermoplastique POM
- Axe traversante et 2 oeillets de tirage

	Rohr-Nennweite ø du tube mm	ø mm	Länge/Longueur mm
KD-40	NW 40	36	110
KD-50	NW 50	45	150
KD-60	NW 60	54	100
KD-80	NW 80	72	120
KD-100	NW 100	90	200
KD-120	NW 120	104	253
KD-150	NW 150	130	253



KD-55-COMPACT	NW 55	50	80
KD-60-COMPACT	NW 60	54	80
KD-80-COMPACT	NW 80	72	80
KD-100-COMPACT	NW 100	90	100
KD-120-COMPACT	NW 120	108	120
KD-150-COMPACT	NW 150	133	150



### Präzisions-Messrad

Ein Streckenmessgerät mit genauem Mass

- Radumfang 1m
- Lieferung in Rucksack

MR-10-RS

### Roue à mesurer les longueurs

Un appareil avec mesure exact

- Tour de roue 1m
- Livrée en sac à dos



### Kabel-Hand-Längenmessgerät

- Messbereich bis 9999.99m
- Messgenauigkeit: +/- 0.8%
- Nicht für blanke Leiter

LMG-HK-11

### Appareil à mesurer les longueurs

- Capacité 9999.99m
- Exactitude: +/- 0.8%
- Pour câbles isolés



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Einblasschnüre in Schrumpffolie

### Einblasschnüre

- ø 1.0mm, in Schrumpffolie
- Farbe: rot/weiss
- Reissfestigkeit: 210kg

ES-900-EZ	900m
ES-900-EZ-10X	10 x 900m
ES-900-EZ-50X	50 x 900m

- ø 3.5mm, in Plastiksack
- Farbe: weiss
- Reissfestigkeit: 250kg

ES-500-3,5MM	500m
--------------	------

- ø 4.0mm, in Schrumpffolie
- Farbe: rot/weiss
- Reissfestigkeit: 300kg

ES-1100-EZ	1100m
ES-1100-EZ-6X	6 x 1100m
ES-1100-EZ-12X	12 x 1100m
ES-1100-EZ-50X	50 x 1100m

- ø 4.2mm, in Schrumpffolie
- Farbe: gelb
- Reissfestigkeit: 330kg

ES-500-EZ	500m
ES-500-EZ-6X	6 x 500m
ES-500-EZ-12X	12 x 500m
ES-500-EZ-50X	50 x 500m
ES-1000-EZ	1000m
ES-1000-EZ-6X	6 x 1000m
ES-1000-EZ-12X	12 x 1000m
ES-1000-EZ-50X	50 x 1000m

- Farbe: gelb mit Meterbeschriftung

ES-500-M-EZ	500m
ES-500-M-EZ-6X	6 x 500m
ES-500-M-EZ-12X	12 x 500m
ES-500-M-EZ-50X	50 x 500m
ES-1000-M-EZ	1000m
ES-1000-M-EZ-6X	6 x 1000m
ES-1000-M-EZ-12X	12 x 1000m
ES-1000-M-EZ-50X	50 x 1000m

- ø 5.0mm, in hülsenlosen Spulen
- Farbe: weiss
- Reissfestigkeit: 280kg

ES-750-5MM	715m
------------	------



## Ficelles de tirage en film rétracté

### Ficelles de tirage

- ø 1.0mm, en emballage rétracté
- Couleur: rouge/blanc
- Rupture: 210kg

ø 1.0mm



- ø 3.5mm, en sachet
- Couleur: blanc
- Rupture: 250kg

ø 3.5mm



- ø 4.0mm, en emballage rétracté
- Couleur: rouge/blanc
- Rupture: 300kg

ø 4.0mm



- ø 4.2mm, en emballage rétracté
- Couleur: jaune
- Rupture: 330kg

ø 4.2mm



- Couleur: jaune avec métrage



ø 5.0mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Einziehschnüre

### Einziehschnüre gewoben

- Rund gewoben

- ø 4.0mm, auf 1-Weg-Bobine
- Farbe: gelb
- Reissfestigkeit: 350kg

ES-500-G	500m
ES-500-G-6X	6 x 500m
ES-500-G-12X	12 x 500m
ES-500-G-50X	50 x 500m
ES-1000-G	1000m
ES-1000-G-6X	6 x 1000m
ES-1000-G-12X	12 x 1000m
ES-1000-G-50X	50 x 1000m

- Farbe: weiss
- Reissfestigkeit: 500kg

ES-500-G-PRO	500m
ES-500-G-PRO-6X	6 x 500m
ES-500-G-PRO-12X	12 x 500m
ES-500-G-PRO-50X	50 x 500m

### Einziehschnüre auf Bobine

- ø 4.2mm, auf 1-Weg-Bobine
- Farbe: gelb
- Reissfestigkeit: 330kg

ES-500	500m
ES-500-6X	6 x 500m
ES-500-12X	12 x 500m
ES-500-50X	50 x 500m
ES-1000	1000m
ES-1000-6X	6 x 1000m
ES-1000-12X	12 x 1000m
ES-1000-50X	50 x 1000m

- Farbe: gelb mit Meterbeschriftung

ES-500-M	500m
ES-500-M-6X	6 x 500m
ES-500-M-12X	12 x 500m
ES-500-M-50X	50 x 500m
ES-1000-M	1000m
ES-1000-M-6X	6 x 1000m
ES-1000-M-12X	12 x 1000m
ES-1000-M-50X	50 x 1000m



## Ficelles de tirage

### Ficelles de tirage tissé

- Tissé en rond

- ø 4.0mm, sur bobine
- Couleur: jaune
- Rupture: 350kg

ø 4.0mm



### Cordelettes de tirage sur bobine

- ø 4.2mm, sur bobine
- Couleur: jaune
- Rupture: 330kg

ø 4.2mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Einziehschnüre

1

### Einziehschnüre auf Bobine

- ø 5.0mm, auf 1-Weg-Bobine
- Farbe: schwarz
- Reissfestigkeit: 450kg

ES-500-5MM	500m
ES-500-5MM-6X	6 x 500m
ES-500-5MM-12X	12 x 500m
ES-500-5MM-50X	50 x 500m

- ø 6.0mm, auf 1-Weg-Bobine
- Farbe: blau
- Reissfestigkeit: 550kg

ES-300-6MM	300m
ES-300-6MM-6X	6 x 300m
ES-300-6MM-12X	12 x 300m
ES-300-6MM-50X	50 x 300m
ES-1000-6MM	1000m

### Verlegeband

- Aus Polyester
- Mit fortlaufender Metrierung
- Breite: 11mm, auf 1-Weg-Bobine
- Farbe: weiss
- Reissfestigkeit: 310kg

ES-WP-1200	1000m
ES-WP-1200-6X	6 x 1000m
ES-WP-1200-12X	12 x 1000m

### Haspel

Haspel zum Aufrollen der Seile

- Seilaufnahme: 125m/12mm
- Dimensionen: 460x350x280mm

ES-HASPEL



## Ficelles de tirage

### Ficelles de tirage sur bobine

- ø 5.0mm, sur bobine
- Couleur: noir
- Rupture: 450kg

ø 5.0mm



- ø 6.0mm, sur bobine
- Couleur: bleu
- Rupture: 550kg

ø 6.0mm



### Bande de tirage

- En polyester
- Avec métrage
- Largeur: 11mm, sur bobine
- Couleur: weiss
- Rupture: 310kg



### Dévidoir

Dévidoir pour enrouler les cordes

- Cordes: 125m/12mm
- Dimensions: 460x350x280mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



### Kabelspillwinden

- Eine einfache, leistungsfähige und universell einsetzbare Spillwinde
- Mit Kunststoffseilen in beliebigen Längen können kleinere Kabel in Gräben, Rohren und Bahnkanälen gezogen werden

#### Kabelspillwinde

- Motor: 230V
- Zugkraft: 800kg (8kN)
- Seilgeschwindigkeit: 12,0m/min
- Gewicht: 19kg

SW-TI-KTE-2KW

#### Kabelspillwinde

- Mit Benzinmotor
- Motor: Jonsered/Husqvarna
- Zugkraft: 800kg (8kN)
- Seilgeschwindigkeit: 8,0m/min
- Gewicht: 19kg

SW-TI-1000

#### Kabelspillwinde

- Betätigung durch Fusschalter
- Motor: 230V/1.1kW
- Zugkraft: 700kg (7kN)
- Seilgeschwindigkeit: 8.0m/min
- Gewicht: 56kg

SW-502

#### Kabelspillwinde

- Betätigung durch Fusschalter
- Motor: 400V/1.1kW
- Zugkraft: 1000kg (10kN)
- Seilgeschwindigkeit: 8.0m/min
- Gewicht: 55kg

SW-540



### Cabestans pour tirage des câbles

- Pour la pose de câbles sur les chemins de câbles ou dans les tuyaux de protection
- L'adhérence de la corde polypropylène sur le cabestan est obtenue manuellement

#### Cabestan pour tirage

- Moteur: 230V
- Force de tirage: 800kg (8kN)
- Vitesse: 12.0m/min
- Poids: 19kg



#### Cabestan pour tirage

- Avec moteur à essence
- Moteur: Jonsered/Husqvarna
- Force de tirage: 800kg (8kN)
- Vitesse: 8.0m/min
- Poids: 19kg



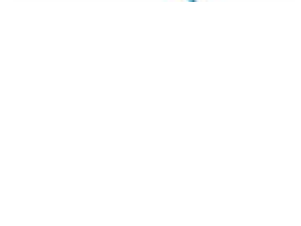
#### Cabestan pour tirage

- Avec commutateur à pied
- Moteur: 230V/1.1kW
- Force de tirage: 700kg (7kN)
- Vitesse: 8.0m/min
- Poids: 56kg



#### Cabestan pour tirage

- Avec commutateur à pied
- Moteur: 400V/1.1kW
- Force de tirage: 1000kg (10kN)
- Vitesse: 8.0m/min
- Poids: 55kg





## Kabelspilwinden (Zubehör)

### Polyester-Seil

- ø 12mm
- Reissfestigkeit: 19kN

SW-S-12-125	125m
SW-S-12-250	250m

### Haspel

Haspel zum Aufrollen der Seile

- Seilaufnahme: 125m/12mm
- Dimensionen: 460x350x280mm

ES-HASPEL

### Polyester-Seil inkl. Haspel

- ø 12mm
- Reissfestigkeit: 19kN
- Länge: 125m

SW-S-12-SET

### Polyester-Seil

- ø 14mm
- Reissfestigkeit: 27kN
- Länge: 250m

SW-S-14

### Haspel

Haspel zum Aufrollen der Seile

- Seilaufnahme: 250m/14mm
- Dimensionen: ø 600/250x250mm

SW-H-600

### Polyester-Seil inkl. Haspel

- ø 14mm
- Reissfestigkeit: 27kN
- Länge: 250m

SW-S-14-SET



## Cabestans pour tirage (Accessoires)

### Corde polypropylène

- ø 12mm
- Résistance à la rupture: 19kN

### Dévidoir

Dévidoir pour enrouler les cordes

- Cordes: 125m/12mm
- Dimensions: 460x350x280mm

### Corde polypropylène incl. dévidoir

- ø 12mm
- Résistance à la rupture: 19kN
- Longueur: 125m

### Corde polypropylène

- ø 14mm
- Résistance à la rupture: 27kN
- Longueur: 250m

### Dévidoir

Dévidoir pour enrouler les cordes

- Cordes: 250m/14mm
- Dimensions: ø 600/250x250mm

### Corde polypropylène incl. dévidoir

- ø 14mm
- Résistance à la rupture: 27kN
- Longueur: 250m

ø 12.0mm



ø 14.0mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Warnbänder

### Boden-Warnbänder

- Aus Polyethylen
- Unverwischbarer Aufdruck in 6 Sprachen

#### “Achtung - Kabel - Gefahr“

- Länge: 250m
- Breite: 10cm

BOWA-E

#### “Achtung - Kabel - Gefahr“

- Länge: 100m
- Breite: 10cm

BOWA-E/100

#### “Achtung Wasserleitung“

- Länge: 250m
- Breite: 10cm

BOWA-W

#### “Achtung Gasleitung“

- Länge: 250m
- Breite: 10cm

BOWA-G

#### “Achtung TV-Kabel“

- Länge: 250m
- Breite: 10cm

BOWA-TV

### Absperrband

Rot-weiss-reflektierend gestreift

- Länge: 250m
- Breite: 10cm

BOWA-RWR-250

### Alu-Schnellabschrankungen

- Alu-profil mit Folie High Intensity Prismatic R2
- Minimaler Platzbedarf
- Höhe: 900mm
- Farbe: Weiss / Rot
- Gewicht: 1m x 1m = 12kg, 1.5m x 1.5m = 18kg

ALU-BAU-4-R2-1000                      4 x 1m = 4m

ALU-BAU-4-R2-1500                     4 x 1.5m = 6m



## Bandes de signalisation

### Bandes de signalisation

- En polyéthylène
- Imprimée en 6 langues

#### “Attention - Câble - Danger“

- Longueur: 250m
- Largeur: 10cm

#### “Attention - Câble - Danger“

- Longueur: 100m
- Largeur: 10cm

#### “Attention conduites d'eau“

- Longueur: 250m
- Largeur: 10cm

#### “Attention conduites de gaz“

- Longueur: 250m
- Largeur: 10cm

#### “Attention TV câble“

- Longueur: 250m
- Largeur: 10cm

### Ruban d'arrêt

Rayé rouge-blanc réfléchissant

- Longueur: 250m
- Largeur: 10cm

### Barrages de fouilles

- Alu profilé avec réflecteurs R2
- Emplacement facile
- Hauteur: 900mm
- Couleur: Blanc / Rouge
- Poids: 1m x 1m = 12kg, 1.5m x 1.5m = 18kg



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabel-Nachziehstrümpfe

Unsere Ziehstrümpfe werden aus hochwertigen, feindrähtigen, verzinkten Stahldrahtlitzen mit einer Festigkeit von 160 kp/mm<sup>2</sup> hergestellt. Dank der optimalen Maschengrösse und der Drahtqualität wird eine extrem hohe Flexibilität und Rutschfestigkeit erreicht. Die Strümpfe sind endlos 2-fach handgeflochten und weisen keine verlöteten Enden auf. Handverletzungen werden dadurch vermieden. Es sind 3 Ausführungen lieferbar.



## Bas de tirage

Nos tire-câbles sont fabriqués en fils d'acier galvanisés très souples avec une résistance de 160 kp/mm<sup>2</sup>. Avec la grandeur des mailles bien étudiée on a obtenu une haute flexibilité et une antidérapante optimale. Les bas sont tressés à la main et n'ont pas d'extrémités soudées (pour éviter des blessures de main). 3 exécutions sont livrables.

### Kabel-Nachziehstrümpfe

Mit 1 Zugschlaufe

	Kabel-ø mm ø câble mm	Arbeitslast kp Charge utile kp	Nutzlänge cm Longueur utile cm
ZS-610-1	6 - 10	400	20
ZS-1015-1	10 - 15	400	25
ZS-1525-1	15 - 25	800	35
ZS-2040-1	20 - 40	1000	35
ZS-7-1525-1	15 - 25	2100	70
ZS-7-2030-1	20 - 30	3500	70
ZS-7-3040-1	30 - 40	4250	70
ZS-7-4050-1	40 - 50	4500	70
ZS-9-5060-1	50 - 60	4500	90
ZS-9-6070-1	60 - 70	5200	90
ZS-9-7080-1	70 - 80	5600	90
ZS-9-80100-1	80 - 100	5900	90



### Bas de tirage

Avec 1 boucle

Mit 2 Zugschlaufen (vorne offen)

	Kabel-ø mm ø câble mm	Arbeitslast kp Charge utile kp	Nutzlänge cm Longueur utile cm
ZS-7-1525-2	15 - 25	2100	70
ZS-7-2030-2	20 - 30	3500	70
ZS-7-3040-2	30 - 40	4250	70
ZS-7-4050-2	40 - 50	4500	70
ZS-9-5060-2	50 - 60	4500	90
ZS-9-6070-2	60 - 70	5200	90
ZS-9-7080-2	70 - 80	5600	90
ZS-9-80100-2	80 - 100	5900	90



Avec 2 boucles (ouverture devant)

Seitlich offen, mit Binde-Nestel, mit 2 Zugschlaufen (seitlich offen)

	Kabel-ø mm ø câble mm	Arbeitslast kp Charge utile kp	Nutzlänge cm Longueur utile cm
ZS-7-1525-3	15 - 25	2100	70
ZS-7-2030-3	20 - 30	3500	70
ZS-7-3040-3	30 - 40	4250	70
ZS-7-4050-3	40 - 50	4500	90
ZS-9-5060-3	50 - 60	4500	90
ZS-9-6070-3	60 - 70	5200	90
ZS-9-7080-3	70 - 80	5600	90
ZS-9-80100-3	80 - 100	5900	90



Fendu, à lacet souple, avec 2 boucles (ouverture latérale)

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement

**Kabel-Nachziehstrümpfe / Seilzugwirbel****Bas de tirage / Emerillons****Dreifach-Ziehstrümpfe**

3 Ziehstrümpfe vereint in einer Schlaufe, zum gleichzeitigen Einziehen von drei 1-Leiter-Kabeln

**Bas de tirage triple**

3 bas de tirage sertis et raccordés sous une boucle permettant le tirage de 3 câbles unipolaires

	Kabel- $\phi$ $\phi$ câble mm	Arbeitslast Charge utile kN	Nutzlänge Longueur cm
ZS-3-2030	20 - 30	24.5	100
ZS-3-3040	30 - 40	35.0	125
ZS-3-4050	40 - 50	48.0	125

**LWL-Ziehstrümpfe****Bas de tirage LWL**

	Kabel- $\phi$ $\phi$ câble mm	Arbeitslast Charge utile kN	Nutzlänge Longueur cm
ZS-1219-LWL	12 - 19	4.2	490
ZS-612-LWL	6 - 12	2.8	490

**Kabel-Haltestrümpfe**

- Für die sichere Fixierung hängender Kabel
- Einfache und schnelle Befestigung
- Ausführung mit 1 Schlaufe

**Tire-câbles porteurs**

- Servant à ancrer, supporter, décharger ou retenir les câbles
- Exécution à 1 boucle

	Kabel- $\phi$ $\phi$ câble mm	Arbeitslast Charge utile kN	Nutzlänge Longueur cm
ZSH-5/58	5 - 8	0.7	9
ZSH-8/810	8 - 10	1.7	13
ZSH-12/1013	10 - 13	1.7	13
ZSH-15/1216	12 - 16	1.7	18
ZSH-17/1518	15 - 18	3.4	24
ZSH-20/1822	18 - 22	3.7	25
ZSH-25/2228	22 - 28	4.1	26
ZSH-30/2733	27 - 33	5.9	33
ZSH-35/3238	32 - 38	5.9	33
ZSH-40/3744	37 - 44	5.9	37
ZSH-45/4350	43 - 50	7.8	37
ZSH-50/4956	49 - 56	11.0	49
ZSH-55/5562	55 - 62	11.0	49



Lieferbar auch in INOX

Aussi disponible en INOX

**Seilzugwirbel**

Als Verbindungsglied zwischen Zugseil und Ziehstrumpf zum Ausgleich des Dralls, die zulässige Belastung entspricht einem Drittel der Bruchlast

**Emerillons**

Comme raccord entre corde de tirage et le bas de tirage, avec triple sécurité en ce qui concerne la force de tirage permise

	Belastbar bis Force de tirage	$\phi$ mm	Länge Longueur mm	Gabelöffnung Ouverture mm
SZW-0,7/14	700kg	14	61	6
SZW-0,7/16	700kg	16	70	8
SZW-1/22	1000kg	22	88	10
SZW-1,7/34	1700kg	34	122	16
SZW-2,5/38	2500kg	38	122	16
SZW-4/41	4500kg	41	150	18
SZW-6/51	6700kg	51	168	20



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Schachtöffner / Bobinen-Abroller

1

### Schachtöffner zu Schachtabdeckung

- Zum Anheben der Gatic-Schachtdeckel
- Länge: 88cm
- Gewicht: 4.4kg

SO-GAT

### Zubehör

Nockenschraube

SO-GAT-NS

### Schachtöffner zu Schachtabdeckung

- Zum mühelosen Anheben der Gatic-Schachtdeckel
- inkl. Metallkoffer

SO-GAT-PLUS

### Kabel-Abwickler-Teller

Diese Eigenentwicklung unterscheidet sich gegenüber ähnlichen Geräten durch das geringe Gewicht und der äusserst soliden, verzinkten Stahlkonstruktion mit Bronze-Lager.

Technische Daten:

- Ring-Durchmesser: 72cm
- Höhe (ohne Bügel): 20cm
- Belastbarkeit: 150kg
- Eigengewicht: 12kg

KAT-72

### Bobinen-Abroller

Abrollgerät Alugussausführung für Bobinen

Technische Daten:

- Tragkraft: 140kg
- Max. Abroll-Breite: 52cm
- Eigengewicht: 7kg

ROLL-PROFI

### Zubehör

Laufwalze

ROLL-PROFI-LW

### Bobinen-Abroller

Abrollgerät Stahlausführung für Bobinen

Technische Daten:

- Tragkraft: 200kg
- Max. Abroll-Breite: 50cm
- Eigengewicht: 9kg

BA-200

### Zubehör

Laufwalze

BA-200-LW



## Levier / Dérouleurs

### Levier pour couvercle de chambre

- Pour soulever les couvercles gatic
- Longueur: 88cm
- Poids: 4.4kg

### Accessoires

Vis spéciale

### Levier pour couvercle de chambre

- Pour soulever les couvercles gatic sans mal avec excavateur
- Incl. coffret

### Dévidoir pour câbles et fils

Une construction solide malgré le poids minime, tournante sur roulement en bronze, avec 4 broches réglables, zingué au feu.

Données techniques:

- Diamètre: 72cm
- Hauteur (sans broches): 20cm
- Charge utile: 150kg
- Poids: 12kg

### Dérouleur pour bobines

Exécution en fonte-alu pour bobines

Données techniques:

- Charge utile: 140kg
- Largeur max. des bobines: 52cm
- Poids: 7kg

Aktionspreis / prix action

### Accessoires

Rouleau

### Dérouleur pour bobines

Exécution en acier pour bobines

Données techniques:

- Charge utile: 200kg
- Largeur max. des bobines: 50cm
- Poids: 9kg

Aktionspreis / prix action

### Accessoires

Rouleau



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Bobinen-Abrollgeräte

### Bobinen-Heber

Durch Betätigen eines Hebels um 180 Grad wird ein Fuss des Bockes mit 20-facher Hebelwirkung nach unten gestossen. Die Aufnahme-Klaue ist stufenlos verstellbar. Die Füsse sind mit bodenschonenden Gummipuffern versehen und das Gerät ist galvanisch verzinkt.

Technische Daten:

- Tragkraft für Bobinen bis: 2000kg
- Bobinen-Durchmesser: 75-160cm
- Bobinen-Breite: unbeschränkt
- Hub: 30-50mm
- Höhe des Gerätes: 90cm
- Gewicht pro Heber: 16kg

BH-2

### Zubehör

Welle feuerverzinkt, 2", 150cm

BH-2-W-2-1500

### Bobinen-Abroller

Solide Alu-Konstruktion, verstellbare Nylon-Rollen, rutschfest dank Gummisohle

Technische Daten:

- Tragkraft für Bobinen bis: 200kg
- Bobinen-Breite: unbeschränkt
- Gewicht pro Schiene: 2.5kg
- Länge der Schiene: 59cm
- Rollenabstand: 27/35cm

BOBI-200

### Abrollschienen Mini-Roll-Bob

Solide Stahlkonstruktion feuerverzinkt, verstellbare kugelgelagerte Rollen, aus Gusspolyamid mit hoher Abreibfestigkeit, Rollen-Feststeller durch Schnapp-Verschluss.

Technische Daten:

- Tragkraft für Bobinen bis: 1000kg
- Bobinen-Durchmesser bis: 120cm
- Bobinen-Breite: unbeschränkt
- Rollenabstand: 28/40cm
- Länge inkl. Rampe: 95cm
- Gewicht pro Schiene: 13kg

MRB-1-VK



## Dérouleurs de bobines

### Soulève-bobine

La construction montée sur deux pieds est pourvue d'un levier mécanique et d'un support amovible pour l'axe. Le support est retenu par un dentelage et peut se déplacer facilement sur toute la partie dentée. En abaissant le levier on soulève la bobine de trois à cinq centimètres du sol.

Données techniques:

- Charge utile: 2000kg
- $\varnothing$  des bobines: 75-160cm
- Largeur des bobines: illimitée
- Elévation: 30-50mm
- Hauteur: 90cm
- Poids par pièce: 16kg



### Accessoires

Axe, 2", 150cm



### Dérouleur pour bobines

Exécution en alu, rouleaux réglables en nylon, avec caoutchouc antidérapant

Données techniques:

- Charge utile: 200kg
- Largeur des bobines: illimitée
- Poids par rail: 2.5kg
- Longueur: 59cm
- Distances des rouleaux: 27/35cm



### Dérouleur Mini-Roll-Bob

Exécution solide en acier, zingué au feu, rouleaux amovibles en polyamide coulé extrêmement résistants au choc et à l'usure, avec roulements à billes.

Données techniques:

- Charge utile: 1000kg
- $\varnothing$  des bobines: 120cm
- Largeur des bobines: illimitée
- Distances des rouleaux: 28/40cm
- Longueur y-compris rampe: 95cm
- Poids par rail: 13kg



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Bobinen-Abrollgeräte / Metallbobinen

1

### Abrollgerät ROLL-BOB 4

Der ROLL-BOB 4 besteht aus zwei Doppelschienen mit abnehmbaren Schlitten. Die Rollen sind zweifach kugellagert und gewährleisten leichtes Abrollen des Kabels. Die beiden Schienen werden unter die Kufen der Bobine geschoben, bis die Führungsrolle ansteht. Die verstellbaren Schlitten werden ebenfalls bis zu den Kufen der Bobine aufgesetzt und eingerastet. Durch Drehen der Spindeln mittels einer Ratsche wird die Bobine vom Boden abgehoben.

Technische Daten:

- Tragkraft: 4000kg
- Bobinen-ø bis: 315cm
- Bobinen-Breite: unbeschränkt
- Gewicht pro Schiene: 22kg
- Länge der Schienen: 160cm
- Gesamtgewicht: 66kg

RB-4

### Ersatzteile

Schlitten

RB-4/01

Ersatzrolle

RB-4/05

Ratsche

RB-4/08

### Metallbobinen

Genormte, von sämtlichen Kabelwerken verwendete Ausführung. Solide, dem Fassungsvermögen entsprechende Konstruktion. Kabeleinführung auf der Trommel, im Vollbad verzinkt.

	Aussen-ø des joues cm	Trommel-ø tambour cm	Breite/largeur cm	Gewicht/poids kg
MB-100	100	50	72	73
MB-125	125	63	83	130
MB-165	165	96	102	210
MB-190	190	116	118	300
MB-220	220	140	118	385
MB-240	240	150	120	505
MB-260	260	168	143	680
MB-300	300	200	143	900
MB-315	315	200	156	1000



## Dérouleurs de bobines / Bobines métalliques

### Dérouleur ROLL-BOB 4

Le ROLL-BOB 4 est composé de deux rails doubles avec chariots amovibles.

Les rouleaux tournent facilement sur roulements à billes. Le tout est zingué au feu.

La manipulation est extrêmement simple:

Les deux rails se glissent sous les jantes de la bobine.

Les chariots amovibles seront placés sur les rails et à l'aide de la clé à cliquet la bobine sera levée du sol.

Données techniques:

- Charge utile: 4000kg
- ø max. des jantes: 315cm
- Largeur des bobines: illimitée
- Poids par rail: 22kg
- Longueur: 160cm
- Poids total: 66kg



### Pièces détachées

Chariot amovible



Rouleau de rechange

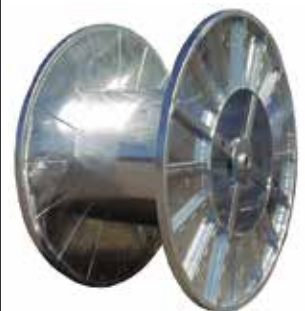


Clé à cliquet



### Bobines métalliques

Exécution solide selon les normes VKF, entrée du câble sur le tambour, zingué au feu.



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabel-Verlegerollen

### Kabelschutzbogen

	Rohr-Innen ø tube intérieur ø mm	Gewicht Poids kg
KSB-10	100	1.9
KSB-30	100	2.3
KSB-40	100	3.5
KSB-20	100	4.7

### Einführtüllen für Rohrrinnen

Mit Scharnier und Klemmvorrichtung für festen Sitz im Rohr.

	Rohr-Nennweite ø du tube mm	Gewicht Poids kg
KET-60	NW 60	1.5
KET-80	NW 80	1.9
KET-90	NW 90	2.0
KET-100	NW 100	2.4
KET-120	NW 120	2.6
KET-150	NW 150	5.2

### Schutztüllen

- Tülle aufklappbar mit Sperrschraube
- Mit Stahlrolle

	Rohr-Nennweite ø du tube mm	Gewicht Poids kg
STR-55	K 55	4.4
STR-60	NW 60	4.6
STR-80	NW 80	5.2
STR-100	NW 100	5.6
STR-120	NW 120	6.3
STR-150	NW 150	9.3

- Mit Rolle aus Thermoplast POM

	Rohr-Nennweite ø du tube mm	Gewicht Poids kg
STR-55-K	K 55	2.5
STR-60-K	NW 60	2.7
STR-80-K	NW 80	3.3
STR-100-K	NW 100	3.7
STR-120-K	NW 120	4.4
STR-150-K	NW 150	7.4

### Kabel-Einführrolle

Zum reibungslosen Einführen von Kabeln.  
Kabeltülle mit 4 Stahlrollen ø 42mm, verzinkt.

	Rohr-Nennweite ø du tube mm	Gewicht Poids kg
KEK-80	NW 80	3.6
KEK-100	NW 100	4.6
KEK-120	NW 120	5.2
KEK-150	NW 150	6.5



## Galets pour pose de câble

### Coudes de protection

	Rohr-Innen ø tube intérieur ø mm	Gewicht Poids kg
KSB-10	100	1.9
KSB-30	100	2.3
KSB-40	100	3.5
KSB-20	100	4.7

### Coquilles sans rouleau

Ouvrante avec charnière et système de blocage.

	Rohr-Nennweite ø du tube mm	Gewicht Poids kg
KET-60	NW 60	1.5
KET-80	NW 80	1.9
KET-90	NW 90	2.0
KET-100	NW 100	2.4
KET-120	NW 120	2.6
KET-150	NW 150	5.2

### Coquilles

- Coquille ouvrante et serrable
- Avec rouleau en acier

	Rohr-Nennweite ø du tube mm	Gewicht Poids kg
STR-55	K 55	4.4
STR-60	NW 60	4.6
STR-80	NW 80	5.2
STR-100	NW 100	5.6
STR-120	NW 120	6.3
STR-150	NW 150	9.3

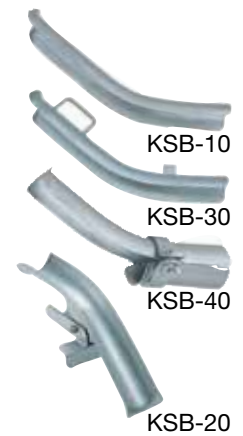
- Avec rouleau en thermoplastique POM

	Rohr-Nennweite ø du tube mm	Gewicht Poids kg
STR-55-K	K 55	2.5
STR-60-K	NW 60	2.7
STR-80-K	NW 80	3.3
STR-100-K	NW 100	3.7
STR-120-K	NW 120	4.4
STR-150-K	NW 150	7.4

### Passe-câbles à galets

Guidage et protection du câble. Passe-câble avec 4 galets en acier ø 42mm, zingué.

	Rohr-Nennweite ø du tube mm	Gewicht Poids kg
KEK-80	NW 80	3.6
KEK-100	NW 100	4.6
KEK-120	NW 120	5.2
KEK-150	NW 150	6.5



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabel-Verlegerollen

### Kabel-Verlegerollen

- Stahlkonstruktion verzinkt
- Rollen aus Aluminium mit Gleitlager

- ø 90/50x100mm, 250x155x190mm
- Gewicht: 2.9kg

CA-1

- ø 125/60x150mm, 250x230x240mm
- Gewicht: 4.3kg

KRA-1

- Rollen aus Aluminium mit Gleitlager
- Bodenplatte für weiche Böden

- ø 90/50x100mm, 250x155x190mm
- Gewicht: 3.3kg

CAB-1

- ø 125/60x150mm, 250x230x210mm
- Gewicht: 5.1kg

KBA-1

- Für Kabel bis ø 120mm
- Stahlkonstruktion mit Rollen aus Stahlblech mit Kugellagerung, verzinkt
- ø 120/76x185mm, 290x230x260mm
- Gewicht: 5.4kg

KRQ-1

- Für gerade und speziell leichte Kurvenstrecken
- Einwandfreie Kabelführung in jeder Lage
- Rollen und Gleitlager aus spez.-Al-Guss
- Basis-Rolle-ø 60/50x100mm
- ø 120mm, 250x300x250mm
- Gewicht: 5.8kg

KR-3

### Kabel-Einlenkrolle

- Aufklappbare Stahlkonstruktion, verzinkt
- 4 Al-Rollen ø 60/50mm
- Öffnung für Kabel-ø 100mm

ER-4

Befestigungsfuss

ER-4-BF

Spriessaufnahme

ER-4-KSP



## Galets pour pose de câble

### Galets pour pose de câble

- Construction en acier zingué
- Rouleau en fonte d'alu avec paliers lisses

- ø 90/50x100mm, 250x155x190mm
- Poids: 2.9kg

- ø 125/60x150mm, 250x230x240mm
- Poids: 4.3kg

- Rouleau en fonte d'alu avec paliers lisses
- Plaque pour poser en terrain

- ø 90/50x100mm, 250x155x190mm
- Poids: 3.3kg

- ø 125/60x150mm, 250x230x210mm
- Poids: 5.1kg

- Pour câbles jusqu'à 120mm ø
- Construction en acier zingué et rouleau en tôle d'acier, avec roulements à billes
- ø 120/76x185mm, 290x230x260mm
- Poids: 5.4kg

- Pour la pose en lignes droites et pour des longues courbes
- Guidage parfait en toutes positions
- Rouleaux et paliers lisses en fonte d'alu
- Rouleau de base ø 60/50x100mm
- ø 120mm, 250x300x250mm
- Poids: 5.8kg

### Galets de guidage

- Construction en acier zing. pouvant s'ouvrir
- 4 galets en Al-ø 60/50mm
- Ouverture pour ø de câbles jusqu'à 100mm

Pied de montage

Support pour vérins



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabel-Verlegerollen

### Kabel-Eckrollen

- Für Kabel bis  $\varnothing$  100mm
- Sehr robuste Stahl-Rohr-Konstruktion
- Verzinkt
- Rollen aus spez.-Alu-Guss mit hochbelastbarer Gleitlagerung
- Diese Eckrollen können zu einer Kurvenkette zusammengeführt werden und bieten somit dem Kabel eine sehr gute Führung und eine gleichmässige Druckverteilung
- $\varnothing$  125/60x150mm, 620x310x280mm
- Gewicht: 11.3kg

ERS-3

- Für Kabel bis  $\varnothing$  100mm
- Leichtere Stahl-Blech-Konstruktion
- Verzinkt
- Rollen aus Stahlblech mit Kugellagerung
- Diese Eckrollen können zu einer Kurvenkette zusammengeführt werden
- $\varnothing$  120/76x185mm, 450x330x300mm
- Gewicht: 16.0kg

ERQ-3

- Für schwere und grosse Kabel bis  $\varnothing$  170mm
- Wippenkonstruktion, daher gleichmässige Übertragung der Drücke auf sämtliche Rollen
- Sehr robuste Stahlrohrkonstruktion
- Rollen mit hochbelastbarer Kugellagerung
- Verzinkt
- Diese Eckrollen können zu einer Kurvenkette zusammengeführt werden
- $\varnothing$  80/275mm, 470x450x400mm
- Gewicht: 29.0kg

EWS-3-170

### Befestigungsnägel

- Zum Befestigen sämtlicher Kabel-Verlegerollen und Eckrollen im Erdreich
- Verzinkt

BN-50  $\varnothing$  16x500mm / 0.8kg

BN-70  $\varnothing$  16x700mm / 1.1kg



## Galets pour pose de câble

### Galets d'angle

- Pour câbles jusqu'à 100mm  $\varnothing$
- Construction très robuste
- En acier zingué
- Rouleaux et paliers lisses en fonte d'aluminium avec grande capacité de charge
- Ces galets peuvent être assemblés pour former une chaîne de courbe permettant un très bon guidage et répartition uniforme de la pression
- $\varnothing$  125/60x150mm, 620x310x280mm
- Poids: 11.3kg



- Pour câbles jusqu'à 100mm  $\varnothing$
- Construction légère
- En acier zingué
- Rouleaux en tôle d'acier
- Ces galets peuvent être assemblés pour former une chaîne de courbe
- $\varnothing$  120/76x185mm, 450x330x300mm
- Poids: 16.0kg



- Pour des câbles lourds jusqu'à 170mm  $\varnothing$
- Construction basculante permettant une répartition uniforme de la pression
- Construction très robuste en acier
- Rouleaux avec roulements à billes
- En acier zingué
- Ces galets peuvent être assemblés pour former une chaîne de courbes
- $\varnothing$  80/275mm, 470x450x400mm
- Poids: 29.0kg



### Clous de fixation

- Pour la fixation des galets sur le sol
- En acier zingué



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabel-Verlegerollen

### Kabel- und Schachteinlaufrollen

- Vielseitig einsetzbare Geräte, z.B. liegend in Gräben und Kanälen oder stehend als Schachteinlaufbogen
- Diese Eckrollen können zu einer Kurvenkette zusammengeführt werden und bieten somit dem Kabel eine sehr gute Führung und eine gleichmässige Druckverteilung

- Rollen aus Gusspolyamid, kugelgelagert
- 3x ø 125-60x150mm, 45°
- Gewicht: 13.0kg

SE-3-VK

- Rollen aus Stahl, kugelgelagert
- 3x ø 125/60x150mm, 45°
- Gewicht: 14.4kg

SE-3-ST

- Rollen aus Stahl, kugelgelagert
- 6x ø 125/60x150mm, 90°
- Gewicht: 24.6kg

SE-6-90-ST

### Kabel-Kantenrolle

- Zur Umlenkung schwerer Kabelzüge
- Stahlrohrgestell verzinkt, gehärtete Alu-Rolle, kann auch mit Spriess verwendet werden
- ø 220/100x140mm, 500x310x320mm
- Gewicht: 16.1kg

ZRB-220

### Schacht-Kantenrolle

- Zum Schutz von Seilen und Kabeln an den Kabelschachtkanten
- Stahlkonstruktion verzinkt, Stahlrolle mit Gleitlagerung

- Starr ø 220/120x90mm, 300x240x220mm
- Gewicht: 12.7kg

SKS-1

- Schwenkbar
- ø 220/120x90mm, 300x240x220mm
- Gewicht: 13.8kg

SKD-1



## Galets pour pose de câble

### Galets d'angle

- Galets aux multiples possibilités d'utilisations p. ex. comme introduction pour les chambres
- Ces galets peuvent être assemblés pour former une chaîne de courbes permettant une répartition uniforme de la pression

- Rouleaux en polyamide, roulement à billes
- 3x ø 125-60x150mm, 45°
- Poids: 13.0kg

- Rouleaux en acier, roulement à billes
- 3x ø 125/60x150mm, 45°
- Poids: 14.4kg

- Rouleaux en acier, roulement à billes
- 6x ø 125/60x150mm, 90°
- Poids: 24.6kg

### Galet de guidage

- Pour le renvoi des câbles très lourds
- Châssis en acier zingué, rouleau en alu trempé, s'utilise également avec les vérins
- ø 220/100x140mm, 500x310x320mm
- Poids: 16.1kg

### Galets d'introduction

- Pour protéger les cordes et câbles aux bordures
- Construction en acier zingué, rouleau en acier avec paliers lisses

- Fixe ø 220/120x90mm, 300x240x220mm
- Poids: 12.7kg

- Pivotable
- ø 220/120x90mm, 300x240x220mm
- Poids: 13.8kg



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabel-Verlegerollen

### Kanalspriessen

- Stahlkonstruktion verzinkt

KS-4-6	ø 60/40-60cm, 5.2kg
KS-6-10	ø 60/60-100cm, 7.4kg
KS-8-13	ø 60/80-130cm, 9.5kg
KS-10-17	ø 60/100-170cm, 11.3kg
KS-14-24	ø 60/140-240cm, 14.7kg

### Kabel-Leitrollen

- Rolle aus Stahlrohr, kugelgelagert, für schwerste Belastung geeignet

- ø 100, Länge innen/aussen: 210/320mm
- Gewicht: 8.6kg

LR-20

- ø 100, Länge innen/aussen: 310/420mm
- Gewicht: 10.7kg

LR-40

### Kabel-Spriessrollen

- Kabel-Trag- oder Ablenkrolle
- 1 bzw. 2 Alu-Rollen, Stahlkonstruktion mit 2 Klemmen zum Befestigen an Spriessen

- 1x ø 125/60, Breite: 146mm
- Gewicht: 2.7kg

KSR-1A

- 2x ø 125/60, Breite: 146mm
- Gewicht: 7.3kg

KSR-2A

### Kabel-Laufrolle

- Hochbelastbare, gehärtete Alu-Rolle
- Kugelgelagert für alle Kabel- Über- oder Unterführungen in Schächten und Kabelgräben
- Geeignet für Kabel bis ø 110mm
- ø 220/100, Breite: 140mm
- Gewicht: 7.8kg

ZR-220

(\*) Kanalsprieße extra bestellen  
Ersatzrollen zu allen Typen lieferbar



## Galets pour pose de câble

### Vérins pour tranchée

- Construction en acier zingué



### Galets de guidage

- Rouleau en acier avec roulements à billes, avec grande capacité de charge

- ø 100, longueur intérieur/extérieur: 210/320mm
- Poids: 8.6kg

(\*)



- ø 100, longueur intérieur/extérieur: 310/420mm
- Poids: 10.7kg

(\*)



### Galets de guidage

- Galets porteurs et de déviation
- Avec un ou deux rouleaux en alu, construction en acier avec 2 brides de serrage

- 1x ø 125/60, largeur: 146mm
- Poids: 2.7kg

(\*)



- 2x ø 125/60, largeur: 146mm
- Poids: 7.3kg

(\*)



### Galet de guidage

- Rouleau en alu trempé pour grande charge
- Avec roulements à billes pour le passage dans les chambres et tranchées
- Pour câbles jusqu'à 110mm ø
- ø 220/100, largeur: 140mm
- Poids: 7.8kg

(\*)



(\*) vérin non compris  
Rouleaux de rechange disponibles pour tous types

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Arbeitszelte / Arbeitsschirme

1

### Arbeitszelte

- Aufbau in nur 5 Sekunden
- Auf- und Abbau in Sekunden durch 1 Person
- Lichtechtheit für Elektroarbeiten
- Wirkungsvoller Schutz gegen Unwetter, Sonne und Staub, wird bei Regen nicht schwerer
- Blache aus weissem Polyester
- Verlängerter Blachenrand in gelbem Bisonyl zum Beschweren und Sichern des Zeltens
- Schwer entflammbar
- Inkl. Transportsack

### Arbeitszelte Spitzdach

TENT-180-PZ  
TENT-250-PZ

### Arbeitszelte Flachdach

TENT-180/5S  
TENT-180/250/5S  
TENT-210/5S  
TENT-250/5S

### Arbeitsschirm, olivgrün

- Wasserabweisend
- Fäulnishemmend imprägniert
- Schwer entflammbar

UMBRELLA-200-OL ø 2m  
UMBRELLA-250-OL ø 2.5m

### Arbeitsschirm, PVC, weiss

- Lichtechtheit für Elektroarbeiten
- Wirkungsvoller Schutz gegen Unwetter und Sonne, wird bei Regen nicht schwerer
- Schwer entflammbar
- Einfache Reinigung mittels Hochdruckreiniger

UMBRELLA-200-WE ø 2m  
UMBRELLA-250-WE ø 2.5m



## Tentes de travail/Parapluies de chantier

### Tentes de travail

- Montage en 5 secondes
- Pour intervention rapide sans assemblage
- Protection efficace contre les intempéries, le soleil ou la poussière
- Toile en polyester
- Bordure élargie en bisonyl jaune pour assurer la tente
- Difficilement inflammable
- Incl. sac de transport

### Tentes de travail forme pointue

Länge/Longueur cm	Breite/Largeur cm	Höhe/Hauteur cm
180	180	170
250	200	190



### Tentes de travail pour cabines

Länge/Longueur cm	Breite/Largeur cm	Höhe/Hauteur cm
180	180	200
250	180	200
210	210	200
250	250	200



### Parapluies de chantier, olive

- Imperméable
- Imprégné
- Inflammable



### Parapluies de chantier, PVC, blanc

- Protection efficace contre les intempéries et le soleil
- Difficilement inflammable
- Nettoyage facile avec nettoyeur à haute pression



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Schnellabschrankungen / Faltsignale

### Alu-Schnellabschrankungen

- Alu-profil mit Folie High Intensity Prismatic R2
- Minimaler Platzbedarf
- Höhe: 900mm
- Farbe: Weiss / Rot
- Gewicht: 1m x 1m = 12kg, 1.5m x 1.5m = 18kg

ALU-BAU-4-R2-1000                      4 x 1m = 4m

ALU-BAU-4-R2-1500                    4 x 1.5m = 6m



## Barrages / Signaux pliants

### Barrages de fouilles

- Alu profilé avec réflecteurs R2
- Emplacement facile
- Hauteur: 900mm
- Couleur: Blanc / Rouge
- Poids: 1m x 1m = 12kg, 1.5m x 1.5m = 18kg



### TRIOPAN-Faltsignale

- Qualität für langen Einsatz
- Rasch montiert, handlich und leicht
- Über 5000 Symbole lieferbar
- Faltsignale können mit bis zu drei verschiedenen Symbolen kombiniert werden
- Normalausführung „N“:  
Einsatz bei Tag; Rot fluoreszierend
- Vollreflex-Ausführung „R2“:  
Optimale Sichtbarkeit bei Tag und Nacht;  
Weiss vollreflektierend
- Seitenlänge 60cm: Innerortsstrassen
- Seitenlänge 70cm: Ausserortsstrassen
- Seitenlänge 90cm: Schnellstrasse/Autobahn

TRIOPAN-60-N

TRIOPAN-60-R2

TRIOPAN-70-N

TRIOPAN-70-R2

TRIOPAN-90-N

TRIOPAN-90-R2

### Signaux pliants

- Exécution pour un long usage
- Montage rapide, pratiques et légers
- Plus de 5000 symboles livrables
- Combinaison de 3 différents symboles possibles
- Exécution normale „N“:  
Utilisation de jour, la couleur rouge est fluorescente
- Exécution réfléchissante „R2“:  
Visibilité optimale de jour et de nuit, le fond blanc est réfléchissant
- Longueur de côté 60cm: en ville
- Longueur de côté 70cm: hors villages
- Longueur de côté 90cm: autoroutes



### Zubehör

Mini-Blitzleuchte FIREBALL

- Oranges-gelbes Licht
- Höhe: 140mm
- Magnetisch

TRIOPAN-BALL

### Accessoires

Lampe Flash Mini FIREBALL

- Lumière orange-jaune
- Hauteur: 140mm
- Magnétique



Elektronenblitzleuchte

- Gelbes Licht
- Brenndauer ca. 34 Std.
- Aufsteckbar auf Faltsignal

STAR-BLITZ-410

STAR-BLITZ-BATTERIE

6V

Lampe de signalisation

- Lumière jaune
- Durée de fonctionnement env. 34 h
- Se fixe sur les signaux



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Akku-Notleuchte / Akku-Scheinwerfer

### Akku-Notleuchte LED

- Mit Notlichtfunktion bei Stromausfall
- 330 - 615 Lumen, 126m, 8 - 18h
- Kopf drehbar und schwenkbar 360°
- Staub- und spritzwasserdicht
- Bleiakku 12Ah, 6V
- Gewicht: 3580g
- 29cm x 13cm x 18cm

Lieferung:

- Inkl. Ladestation, 230V Ladeadapter, 12V KFZ-Adapter und Schulter-Tragriemen

LIGHT-NL-LED

### Ersatzteil

Akku, 12Ah, 6V

LIGHT-NL-AKKU

### Akku-Scheinwerfer LED

- Mit Dual-LED Rücklichter
- **ATEX** zertifiziert II 3G Ex n AI IIC T5
- Staub- und wasserdicht - 30m
- 70 - 145 Lumen, 566m, 3 - 7h
- Lithium-Ion-Akku, aufgeladen in 5 Stunden
- Gewicht: 839g
- 19cm x 13cm x 16cm

Lieferung:

- Inkl. Ladestation, 230V Ladeadapter, 12V KFZ-Adapter, Schulter-Tragriemen

LIGHT-FIREVULCAN-LED

### Ersatzteil

Akku, 4.5Ah, 6V

LIGHT-FIRE-AKKU-LI

### Akku-Scheinwerfer LED

- Höhenverstellbar 20-180cm
- 1300-5300 Lumen
- Staubsicht und 30 Minuten lang bis 1 Meter wasserdicht
- Standfest bis Windstärken von 65 km/h
- Bleiakku 12V, 7.2Ah
- Schutzklasse: IP67
- Gewicht: 11.3kg
- 56cm x 16.5cm x 27.9cm

Lieferung:

- Inkl. Schultergurt, Akku, Ladekabel 230V, Ladekabel 12V

LIGHT-BAU-LED

LIGHT-BAU-LED-3X



## Lampes de secours à accu / Lampes à accu

### Lampe de secours à accu LED

- Fonction de lumière de secours en cas de panne de courant
- 330 - 615 lumen, 126m, 8 - 18h
- Tête pivotable 360°
- Étanche à la poussière et à l'eau
- Accu au plomb 12Ah, 6V
- Poids: 3580g
- 29cm x 13cm x 18cm

Livraison:

- Incl. station de recharge, trafo 230V cordon 12V allume-cigare et bretelle d'épaule

Aktionspreis / prix action

### Pièce de rechange

Accu, 12Ah, 6V

### Lampe à accu LED

- Avec Dual-LED
- Certifiée **ATEX** II 3G Ex n AI IIC T5
- Étanche à la poussière et à l'eau - 30m
- 70 - 145 lumen, 566m, 3 - 7h
- Accu Li-Ion, chargé en 5h
- Poids: 839g
- 19cm x 13cm x 16cm

Livraison:

- Incl. station de recharge, trafo 230V cordon 12V allume-cigare et bretelle d'épaule

Aktionspreis / prix action

### Pièce de rechange

Accu, 4.5Ah, 6V

### Lampe à accu LED

- Réglable en hauteur 20 - 180 cm
- 1300-5300 lumen
- Étanche à la poussière et étanche à l'eau 1 mètre pendant 30 minutes
- Stable aux vents jusqu'à 65 km/h
- Accu 12V, 7.2Ah
- Classe de protection: IP67
- Poids: 11.3kg
- 56cm x 16.5cm x 27.9cm

Livraison:

- Incl. ceinture, accu, câble de charge 230V, câble de charge 12V

Aktionspreis / prix action

Set à 3 Lampen / lampes



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabelschutzeisen

<b>Kanäle</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Werkstoff: Stahl, feuerverzinkt</li> <li>Länge: 2m</li> </ul>	
KN-28/2	28 x 28mm
KN-38/2	38 x 38mm
KN-45/2	45 x 45mm
KN-60/2	60 x 60mm
KN-80/2	80 x 80mm
KN-100/2	100 x 100mm

<b>Bogen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Werkstoff: Stahl, feuerverzinkt</li> </ul> 3 Ausführungsformen: <ul style="list-style-type: none"> <li>Nr. 1 = seitlich offen</li> <li>Nr. 2 = aussen offen</li> <li>Nr. 3 = innen offen</li> </ul> * Ergänzung der Bestell-Nummer: z.B. Bogen Nr. 1 = BG-28/1	
BG-28/*	28 x 28mm
BG-38/*	38 x 38mm
BG-45/*	45 x 45mm
BG-60/*	60 x 60mm
BG-80/*	80 x 80mm
BG-100/*	100 x 100mm

<b>Briden</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Werkstoff: Stahl, feuerverzinkt</li> <li>Typ = flach für an die Mauer</li> </ul>	
KB-28/F	28 x 28mm
KB-38/F	38 x 38mm
KB-45/F	45 x 45mm
KB-60/F	60 x 60mm
KB-80/F	80 x 80mm
KB-100/F	100 x 100mm

<ul style="list-style-type: none"> <li>Werkstoff: Stahl, feuerverzinkt</li> <li>Typ = schräg für an den Masten</li> </ul>	
KB-28/S	28 x 28mm
KB-38/S	38 x 38mm
KB-45/S	45 x 45mm
KB-60/S	60 x 60mm
KB-80/S	80 x 80mm
KB-100/S	100 x 100mm



## Protection de câble

<b>Caniveaux</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Matière: acier, zingué au feu</li> <li>Longueur: 2m</li> </ul>	

<b>Coudes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Matière: acier, zingué au feu</li> </ul> 3 ouvertures différentes: <ul style="list-style-type: none"> <li>no 1 = ouverture latérale</li> <li>no 2 = ouverture extérieur</li> <li>no 3 = ouverture intérieur</li> </ul> * Compléter le no de commande s.v.p. par exemple: coude no 1 = BG-28/1	

<b>Brides</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Matière: acier, zingué au feu</li> <li>Type = plat pour mur</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>Matière: acier, zingué au feu</li> <li>Type = incliné pour poteaux</li> </ul>	
--	--



Nr. 1



Nr. 2



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Kabelbriden / Anschlussstücke

1

### Kabelbriden

- Werkstoff: Stahl, feuerverzinkt
- Für Kabel-ø:

SP-17,5	17.5mm
SP-20	20mm
SP-22	22mm
SP-24	24mm
SP-26	26mm
SP-28	28mm
SP-30	30mm
SP-34	34mm
SP-37	37mm
SP-42	42mm
SP-45	45mm
SP-50	50mm
SP-55	55mm
SP-62	62mm

- Werkstoff: rostfreier Stahl A2
- Für Kabel-ø:

BR-68	62 - 67.9mm
BR-74	68 - 73.9mm
BR-80	74 - 79.9mm
BR-86	80 - 85.9mm
BR-92	86 - 91.9mm
BR-100	92 - 100mm

### Anschlussstücke

- Werkstoff: Stahl, feuerverzinkt
- Zu Hausanschlusskasten

AS-28	28 x 28mm
AS-38	38 x 38mm
AS-45	45 x 45mm



## Brides à câbles / Pièces d'entrée

### Brides à câbles

- Matière: acier, zingué au feu
- Pour câble ø:



- Matière: acier inoxydable A2
- Pour câble ø:



### Pièces d'entrée

- Matière: acier, zingué au feu
- Pour une finition propre dessous le coffret d'abonnés



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Mastverankerung

### Mastverankerungsgerät

- Diese patentierte Vorrichtung dient vor allem zur Absicherung von Holzmasten.
- Vor dem Besteigen zur Vornahme einer Reparatur, eines Anschlusses oder einer Auswechslung des morschen Mastes oder zur vorübergehenden Verankerung infolge schlechter Gleichgewichtslage, hervorgerufen durch Verkehrsunfall, Unwetter usw.

Komplette Ausrüstung bestehend aus:

- 1 Klemmbügel für Masten von 12 - 30cm ø
- 4 Bedienungsstangen aus verzinktem Stahlrohr, zusammensteckbar, mit Sicherungsstift
- 3 Abspannseile, 12m lang
- 3 Stahlanker, 1m lang, feuerverzinkt
- 1 Stahlbelchkoffer
- 1 Tragriemen-Kombination

MP-311



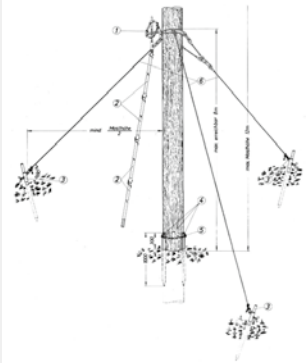
## Haubaneur

### Haubaneur

- Ce dispositif sert d'assurer la stabilité d'un poteau en bois avant des interventions sur le poteau soit pour une réparation, un raccordement, échange d'un poteau ou ancrage provisoire après un accident.

L'équipement complet comprend:

- 1 mâchoire articulée pour poteau de 12 - 30cm ø
- 4 perches de manoeuvre en tuyau galvanisé, raccordables
- 3 cordes d'ancrage, 12m de long
- 3 piquet d'ancrage, 1m de long, zingué au feu
- 1 coffret de transport
- 1 combinaison de cordes en cuir pour le transport



### Ankerplatte

- Aus Eisenbeton
- Verzinkter Metallkörper mit M20 Gewinde
- Durchmesser 50cm

AP-520

### Dalle béton pour ancrage

- En béton armé
- Corp métallique avec filetage M20
- ø 50 cm



### Ankerstange

- Aus 20mm Rundstahl ø St 37.11 mit M-20 Gewinde
- Länge 2.2m
- Feuerverzinkt
- Gewicht 7kg

AS-2220

### Barre d'ancrage

- En acier 20mm ø St 37.11 avec filetage M-20
- Longueur 2.2m
- Zingué au feu
- Poids 7kg



### Stangenbohrer

- Anwendung: Handbohrer für Weichholz
- Mit Gewindespitze, 2 Hauptschneidern, 2 Vorschneidern

IW-SB-22	ø 22mm
IW-SB-24	ø 24mm
IW-SB-26	ø 26mm
IW-SB-28	ø 28mm

### Perceuses pour les poteaux

- Utilisation: tarière à main pour bois doux
- Avec pointe de douille, 2 trancheurs généraux, 2 pinces coupantes



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Mastverankerung / Seilspannklemmen



## Haubaneur / Grenouilles

1

### Ankerseile

- Aus verzinktem Eisendraht
- In Ringen zu 50 und 100m

	ø mm	Aufbau Construction	Bruchlast in kg Rupture en kg
AS-6	6.0	7x2.0	800
AS-7,5	7.5	7x2.5	1200
AS-9	9.0	7x3.0	1900
AS-10	10.0	12x2.5	2100
AS-12	12.0	12x3.0	3100



### Seilspannklemmen

- Für Kupferseile nach DIN 48201
- Für Stahlseile mit einer Festigkeit von 650N/mm<sup>2</sup> nach DIN 48201

- Für Seil-ø 3-8mm ▪ 6-35mm<sup>2</sup>

SSK-330656002

- Für Seil-ø 4-12mm ▪ 16-70mm<sup>2</sup>

SSK-330656003

### Grenouilles

- Pour conducteurs en cuivre selon DIN 48201
- Pour câbles en acier selon DIN 48201 dont la contrainte est de 650N/mm<sup>2</sup>

- Pour câble ø 3-8mm ▪ 6-35mm<sup>2</sup>

- Pour câble ø 4-12mm ▪ 16-70mm<sup>2</sup>



### Pressendbunde

- Aus Stahl feuerverzinkt
- In Ovalform für Ankerseile

	mm <sup>2</sup>	Kennzahl No de matrice	Seil-ø mm Corde-ø mm
PEB-35	35	18 PO	7.5
PEB-50	50	20 PO	9.0
PEB-95	95	25 PO	12.5



### Oval-Presswerkzeuge

- Zu Akkuhydraulik EPG

EPG-WZ-KZ18PO	35mm <sup>2</sup> / KZ 18PO
EPG-WZ-KZ20PO	50mm <sup>2</sup> / KZ 20PO
EPG-WZ-KZ22PO	70mm <sup>2</sup> / KZ 22PO
EPG-WZ-KZ25PO	95mm <sup>2</sup> / KZ 25PO

### Jeux d'outils forme ovale

- Pour presse à sertir hydr. à accu EPG



- Zu Akkuhydraulik STILO

STILO-WZ-KZ18PO	35mm <sup>2</sup> / KZ 18PO
STILO-WZ-KZ20PO	50mm <sup>2</sup> / KZ 20PO

- Pour presse à sertir hydr. à accu STILO



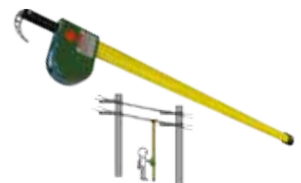
### Teleskop-Messstangen

- Prüfspannung: < 75'000V

TMS-8	1.4 - 8.15m / 2.0kg
TMS-12	1.5 - 12.0m / 3.3kg

### Perches à mesurer l'hauteur

- Tension de test: < 75'000V



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Vollisolierte Schutzteile

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900  
Diese Schutzteile eignen sich besonders für vorübergehende Abdeckungen von Freileitungs-Hausanschlüssen bei Vornahme von Reparaturen, Renovationen, Malerarbeiten usw.

Auch der Freileitungsmonteur schätzt die schnelle Isoliermöglichkeit, wenn er unter Spannung arbeiten muss. Zusammen mit den vollisolierten Sicherheitswerkzeugen ist ein nahezu risikoloses Hantieren im Leitungsbild gewährleistet.



## Protections de sécurité

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900  
Ces protections se prêtent à isoler temporairement une ligne aérienne pour procéder à la rénovation d'une façade par exemple.

Aussi le monteur de lignes apprécie la possibilité d'isoler rapidement quand il doit travailler sous tension. Avec 2 moyens d'isolement (protection + outil de sécurité) il s'assure un travail sans trop de danger, toujours en respectant les prescriptions et les conseils de sécurité.



### Isolatoren-Schutzhauben

- Aus weichem, absolut wetterbeständigem Isolationsmaterial
- Mit Windsicherung

ISO-H-1	1 Flügel/1 aile
ISO-H-2	2 Flügel/2 ailes

### Capuchons pour isolateurs

- En matière isolante résistant aux intempéries
- Avec fixation contre le vent



### Freileitungs-Schutzhülsen

- OMEGA-Profil
- UV- und witterungsbeständig
- In Rollen zu 18m  
(Zum Isolieren langer Strecken bei Baustellen, Kranen, Gerüste...)
- In Zuschnitten zu 3m  
(Zum gefahrlosen Abdecken von Hausanschlüssen)

ø 5.5mm, für 4-er und 5-er Draht
FSH-5

ø 10mm, für 8-er Draht
FSH-10

ø 14mm, für Seil bis 95mm <sup>2</sup>
FSH-14

### Protection de ligne aérienne

- Profilé OMEGA
- Résistant aux rayons UV et intempéries
- En rouleaux de 18m  
(Pour isolation de grandes distances, chantier, grue, échafaudage...)
- En longueurs de 3m (Pour isoler un branchement d'abonné sur le toit ou à la façade)

ø 5.5mm, pour fils de 4 et 5mm
--------------------------------

ø 10mm, pour fils 8mm
-----------------------

ø 14mm, pour corde jusqu'à 95mm <sup>2</sup>
--



### Isolatorenbinde

- Nur für kurzzeitigen Einsatz
- Länge: 2m, Breite: 65mm

IB-200

### Bande isolante

- Pour isolation temporaire
- Longueur: 2m, largeur: 65mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Vogelschutz

Einrichtungen zum Vogelschutz haben das Ziel, Grossvögel vor dem Berühren unterschiedlichen Potentials zu schützen und eine dadurch entstehende Überbrückung in der Freileitung oder bei Freiluftschaltern zu verhindern.

### Vogelschutzhaube 1kV

- Für Isolatoren bis 130mm ø
- Aus witterungsbeständigem Kunststoff
- Mit 4 Befestigungsbändern
- Geeignet für Stützisolatoren mit gerade verlaufender Leitung
- Mit 250km/h im Windkanal getestet
- Farbe: schwarz

VS-5560

### Vogelschutzhaube 24kV

- Die Haube besteht aus flexiblem Kunststoff, der eine hohe Durchschlags- und Kriechstromfestigkeit aufweist sowie äusserst beständig gegen UV-Strahlung und andere Witterungseinflüsse ist
- Die hohe Flexibilität der Haube ermöglicht eine problemlose Anpassung an gebogene Leiterseile, bis 25°
- Mit 135km/h im Windkanal getestet
- Farbe: rot

VS-BCIC-3313

### Vogelschutz-Klapphaube 24kV

- 24kV
- Kriechstromfeste Klapphaube zur nachträglichen Isolation an Abspannklemmen
- Temperaturbereich: -40°C bis +105°C

VS-BCIC-9/10/3-L

### Vogelschutz-Isoliermanschette

- Für Leiterseile bis max. 18mm
- Max. Spannung: 25kV
- Gewicht: 0.4kg/m
- UV-beständig
- Witterungsbeständig
- Abriebfest

VS-MVLC-18-A/241



## Protection pour oiseaux

Le but d'installer des protections d'oiseaux est de protéger les grands oiseaux contre tout contact avec des potentiels différents et d'éviter de faire le pont sur les lignes aériennes ou dans les installations ouvertes.



### Capuchon de protection pour oiseaux

- Pour isolateurs jusqu'à 130mm ø
- En matière isolante résistant aux intempéries et UV, avec 4 bandes de fixation
- Pour isolateurs des lignes continues
- Testé au tunnel aérodynamique avec 250km/h
- Couleur: noir



### Capuchon de protection pour oiseaux

- La hotte est fabriquée en matière isolante avec une haute résistance contre UV et les intempéries
- La haute flexibilité permet une adaptation aux cordes courbées jusqu'à 25°
- Testé au tunnel aérodynamique avec 135km/h
- Couleur: rouge



### Capuchon de protection pour oiseaux

- 24kV
- Hotte ouvrable pour isoler les grenouilles-tendeurs déjà montées
- Plage de température -40°C jusqu'à +105°C



### Isolation pour lignes aériennes

- Pour cordes jusqu'à 18mm
- Tension maximale 25kV
- Poids: 0.4kg/m
- Résistant aux UV, intempéries et frottement



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Auffanggurte

### Auffanggurte mit Weste

- Automatische FAST-Schnallen
- Zwei ummantelte Materialschlaufen
- CE EN 361, EAC

AX-EASY-M S-L  
AX-EASY-XL L-XXL

### Auffanggurte AVAO BOD FAST

- Abklappbare seitliche Halteösen verhindert ein Hängenbleiben
- Sechs ummantelte Materialschlaufen
- CE EN 361, CE EN 358, CE EN 813, EAC

AX-AVAO-BOD-M S-L  
AX-AVAO-BOD-XL L-XXL

### Auffanggurte mit Weste

- Automatische FAST-Schnallen
- Mit Steigschutzöse
- CE EN 361, EN 358, EAC

AX-VOLT-PRO-M S-L  
AX-VOLT-PRO-XL L-XXL

### Auffanggurte mit Weste

- Weste in leuchtgelb
- Automatische FAST-Schnallen
- Ergonomische Design und komfortabler Hüftgurt
- CE EN 361, EN 20471, EAC, ANSI Z359.11, ANSI 107, CSA Z259.10, CSA Z96-15

AX-NEWTON-H-M S-L  
AX-NEWTON-H-XL L-XXL



## Harnais antichute / Ceintures de ligne

### Harnais de sécurité avec gilet

- Boucles automatiques FAST
- Deux porte-matériel avec gaine de protection
- CE EN 361, EAC

### Harnais antichute AVAO BOD FAST

- Six porte-matériel avec gaine de protection
- Points d'attache latéraux pouvant être rabattus
- CE EN 361, CE EN 358, CE EN 813, EAC

### Harnais de sécurité avec gilet

- Boucles automatiques FAST
- Avec point d'attache
- CE EN 361, EN 358, EAC

### Harnais de sécurité avec gilet

- Gilet en jaune-fluorescent
- Boucles automatiques FAST
- Design ergonomique et ceinture confortable
- CE EN 361, EN 20471, EAC, ANSI Z359.11, ANSI 107, CSA Z259.10, CSA Z96-15





## Taschen / Höhensicherung

### Werkzeugtasche

- Offenes Modell, zum Ansnallen an Gurt
- Solide Tasche, handgenäht, lederverstärkt

OPEN

- Bei seilunterstützten Arbeiten
- Für Handwerkzeug (Schraubenzieher...)

HSS-TOOLBAG-L 5 L

### Transportsack aus Segeltuch

- Zwei grosse, komfortable Tragegriffe
- Aussentasche mit Reissverschluss
- Verstellbarer Schulterriemen
- Wasserdichtes Gewebe

HSS-SACK-25 25 L

HSS-SACK-35 35 L

### Transportsack mit Kordelzug

- Farbe: schwarz/silber

AF-SACK

### Transporttasche

- Farbe: schwarz

AF-T

### Transporttasche wasserabweisend

- Farbe: schwarz

AF-BAG 75 L

### Höhensicherungsgerät

- Kleines, handliches Höhensicherungsgerät
- Norm: EN 360

HSG-6-PRO 6m / 1.6kg

HSG-15 15m / 4.2kg

- Kleines, handliches Höhensicherungsgerät mit 2m Nylonband, inkl. Falldämpfer

HSG-2-NYLON 2m / 0.7kg



## Sacs / Systèmes antichute

### Sac à matériel

- Modèle ouvert, avec boucles de fixation
- Sacoche solide, cousue à main, cuir renfor.



- Pour travail en suspension
- Outillage à main (tournevis...)



### Sac de transport en toile

- Deux grandes poignées confortables
- Poche extérieure avec zip
- Sangle réglable
- Tissu étanche



### Sac de transport

- Couleur: noir/argent



### Sac de transport

- Couleur: noir



### Sac de transport imperméable

- Couleur: noir



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Sicherungsseile / Verbindungsmitel mit Falldämpfer

### Sicherungsseile komplett

- GRILLON-Seil mit blockierendem Ende
- EN 358, EN 12841 Typ C, EAC
- Mit Seilkürzer

SS-3-GRILLON	3m / 735g
SS-4-GRILLON	4m / 815g
SS-5-GRILLON	5m / 895g

- Mit Seilkürzer und Karabiner

SS-3-PETZL	3m / 810g
SS-4-PETZL	4m / 890g
SS-5-PETZL	5m / 970g

### Stahlhalteseile mit Stahlseilklemme

- Inkl. Karabiner Hook, Wirbel und Karabiner
- CE EN 358, AEC

SS-ST-2.5-PETZL	2.5m / 1100g
SS-ST-4-PETZL	4m / 1400g

### Verbindungsmitel mit Falldämpfer

- Der beim Sturz entstehende Fangstoss wird durch das Aufreissen eines Gurtbands absorbiert
- CE EN 355, CE EN 362

- Verbindungselement mit Haken
- Länge: 105cm (175cm nach Aufreissen)

AX-SORB-I-80

- Verbindungselement mit 2 Karabinern
- Länge: 170cm (305cm nach Aufreissen)

AX-SORB-I-IA-170

- Y-Verbindungselement inkl. Haken mit grosser Schnapperöffnung (automatische Verriegelung) und Karabiner
- CE EN 355, EN 362, EN 354, ANSI Z359.13 12 feet, ANSI Z359.12

- Länge: 115cm (220cm nach Aufreissen)

AX-SORB-Y-115

- Länge: 180cm (320cm nach Aufreissen)
- Verbindungsmittel elastisch

AX-SORB-Y-180



## Longes de securité / Longes avec absorbeur

### Longesde securité complète

- Corde GRILLON avec terminaison d'arrêt
- EN 358, EN 12841 type C, EAC
- Y-compris tendeur

- Y-compris mousqueton et tendeur

### Longes réglable armée

- Avec mousqueton hook, émerillon et mousqueton
- CE EN 358, AEC

### Longes avec absorbeur

- L'énergie de la chute est absorbée par déchirement d'une sangle spécifique
- CE EN 355, CE EN 362

- Connecteur avec crochet
- Longueur: 105cm (175cm après déchirement)

- Connecteur avec deux mousquetons
- Longueur: 170cm (305cm après déchirement)

- Y-connecteur incl. crochet à grande ouverture (verrouillage automatique) et mousqueton
- CE EN 355, EN 362, EN 354, ANSI Z359.13 12 feet, ANSI Z359.12

- Longueur:115cm (220cm après déchirement)

- Longueur:180cm (320cm après déchirement)
- Les brins sont élastiqués



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Höhensicherung / Flaschenzug

1

### Auffanggeräte

- Permanenter Schutz gegen Absturz
- Am Seil mitlaufend
- Blockiert bei Stürzen, Abrutschen und unkontrollierten Abseilfahrten
- Funktioniert an vertikalen oder geneigten Seilen
- CE EN 353-2, CE EN 12 841 Typ B

AX-ASAP 370g

- Mit Blockierfunktion

AX-ASAP-LOCK 425g

### Falldämpfer für ASAP + ASAP-LOCK

- Verbindet das mitlaufende Auffanggerät AX-ASAP oder AX-ASAP-LOCK mit dem Gurt
- Gestattet dem Anwender entfernt vom Seil zu arbeiten
- CE EN 355

AX-ASAP-SORB-20 20cm / 75g

AX-ASAP-SORB-40 40cm / 105g

### Falldämpfer

- CE EN 355

AX-ABSORBICA 17cm / 140g

### Abseilgerät selbstbremsend

- Multifunktionsgriff ermöglicht es, das Seil freizugeben und die Abseilfahrt mit der Hand am freien Seilende zu steuern
- Mit Anti-Panik-Funktion
- CE EN 341 Kl. A, CE EN 12841 Typ C, NFPA 1983 Technical USE, EAC

AX-IDS 530g

### Flaschenzug-Set

- Gebrauchslast: 6kN
- Bruchlast: 16kN
- Hebeverhältnis 4:1
- Mit zwei Karabinern

AX-JAG-SYSTEM



## Système antichute / Mouflage

### Antichute

- Protection permanente contre les chutes
- Mobile sur corde
- Arrête les chutes, glissades et descentes non contrôlées
- Fonctionne sur corde verticale ou oblique
- CE EN 353-2, CE EN 12 841 type B

- Avec fonction de blocage

### Absorbeurs pour ASAP et ASAP-LOCK

- Relie l'antichute mobile AX-ASAP ou AX-ASAP-LOCK au harnais
- Permet à l'utilisateur d'éloigner la corde
- CE EN 355

### Absorbeur

- CE EN 355

### Descendeur auto-freinant

- Poignée multifonction permettant de libérer la corde et contrôler la descente avec la main sur le brin libre
- Avec fonction anti-panique
- CE EN 341 Cl. A, CE EN 12841 type C, NFPA 1983 Technical USE, EAC



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Höhensicherungssets

### Höhensicherungssets

Bestehend aus:

- Auffanggurt mit Weste
- Schutzhelm
- Transportsack

- Falldämpfer mit Verbindungsmittel inkl. Karabiner und Haken, Länge: 114cm

HSS-EASY-80-M M

HSS-EASY-80-XL XL

- Falldämpfer mit Verbindungsmittel inkl. 2 Karabiner, Länge: 170cm

HSS-EASY-IA-170-M M

HSS-EASY-IA-170-XL XL

### Höhensicherungssets Dacharbeiten

Bestehend aus:

- Auffanggurt mit Weste
- 2 Karabiner
- Falldämpfer
- Auffanggerät mit Karabiner
- Seil mit einer vernähter Endverbindung 20m
- Schutzhelm
- Transportsack

HSS-EASY-D-20-M M

HSS-EASY-D-20-XL XL

### Rettungssets

Einsatzbereites Set zum Lösen und Abseilen einer Person.

Set bestehend aus:

- Flaschenzugset
- Aufschraubbare Öse
- Abseilgerät
- Verbindungsschlinge
- 30m oder 60m Seil mit zwei vernähten Endverbindungen
- Transportsack

HSS-RETTUNG-30-FZ 30m

HSS-RETTUNG-60-FZ 60m



## Antichutes / Sets complets

### Antichute pour travaux

Se composant de:

- Harnaise de sécurité avec gilet
- Casque
- Sac de transport

- Absorber avec cordon incl. mousqueton et crochet, longueur: 114cm



- Absorber avec cordon incl. 2 mousquetons, longueur: 170cm



### Antichute pour travaux sur les toits

Se composant de:

- Harnaise de sécurité avec gilet
- 2 Mousqueton
- Absorber
- Antichute mobile avec mousqueton
- Corde semi-statique avec terminaison cousue 20m
- Casque
- Sac de transport

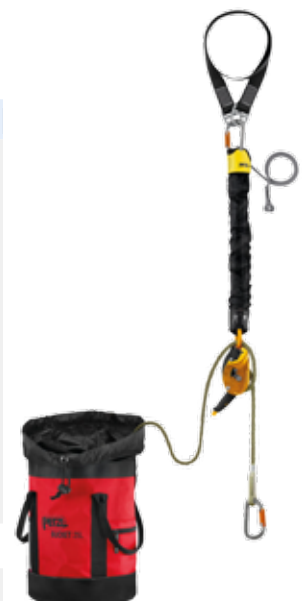


### Sets de sauvetage

Set de sauvetage pour sauver et descendre une personne blessée.

Set comprenant:

- Kit de mouflage
- Anneau ouvrable
- Descendeur
- Sangle d'amarrage
- Corde 30m ou 60m avec deux terminaisons cousues
- Sac de transport



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Karabiner

### Aluminiumkarabiner

- Ohne Verriegelung
- Bruchlast: längs 23kN / quer 8kN

KARABINER-SPIRIT 39g

- Mit TRIACT-LOCK
- Bruchlast: längs 25kN / quer 8kN

KARABINER-OVAL 75g

- Mit TRIACT-LOCK
- Bruchlast: längs 27kN / quer 8kN

KARABINER-AM-D 75g

- Mit SCREW-LOCK
- Bruchlast: längs 27kN / quer 8kN

KARABINER-WILLI-S 85g

- Mit TRIACT-LOCK
- Bruchlast: längs 27kN / quer 8kN

KARABINER-WILLI 90g

### Stahlkarabiner

- Mit TRIACT-LOCK
- Bruchlast: längs 40kN / quer 16kN

KARABINER-VULCAN 285g

### Stahlschliessringe

- Mit Schraubverschluss
- Bruchlast: längs 25kN / quer 10kN

KARABINER-P15 60g

- Mit Schraubverschluss
- Bruchlast: längs 25kN / quer 10kN

KARABINER-DELTA-8 85g

### Öse richtungsunabhängig, aufschraubbar

- Für eine dauerhaft Verbindung konzipierte Öse

KARABINER-RING-OP 70g



## Mousquetons

### Mousquetons en aluminium

- Sans verrouillage
- Résistance: grand axe 23kN / petit axe 8kN



- Avec TRIACT-LOCK
- Résistance: grand axe 25kN / petit axe 8kN



- Avec TRIACT-LOCK
- Résistance: grand axe 27kN / petit axe 8kN



- Avec SCREW-LOCK
- Résistance: grand axe 27kN / petit axe 8kN



- Avec TRIACT-LOCK
- Résistance: grand axe 27kN / petit axe 8kN



### Mousqueton en acier

- Avec TRIACT-LOCK
- Résistance: grand axe 40kN / petit axe 16kN



### Bagues de verrouillage en acier

- Avec bouchon à vis
- Résistance: grand axe 25kN / petit axe 10kN



- Avec bouchon à vis
- Résistance: grand axe 25kN / petit axe 10kN



### Anneau ouvrable multidirectionnel

- Anneau pour une connexion permanente



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freileibend / sans engagement



## Verbindungselemente

### Karabiner Hook

- 68 x 135mm
- Bruchlast: 25kN
- Schnapperöffnung: 22mm

KARABINER-HOOK 144g

### Haken

- 68 x xmm
- Bruchlast: 23kN
- Schnapperöffnung: 63mm
- Mit aufschraubbarer Verbindungsöse

AX-MGO-OPEN-60 490g

### Gerätehalter für Auffanggurt

Der CARITOL-Gerätehalter wird an den Hüftgurt eingehängt. Er ermöglicht es, Werkzeug mit einer Hand zu entfernen und zu befestigen.

KARABINER-CARI-S 25g

KARABINER-CARI-L 60g

### Wirbel kompakt und aufschraubbar

- Verhindert ein Eindrehen des Seils
- Bruchlast: 23 kN

AX-SWIVEL-MICRO 75g

AX-SWIVEL-OPEN 130g

### Riggingplatte

- Mit 3 Ösen
- Bruchlast: 36kN

AX-PAW-S 55g

### Komplettanker aus Edelstahl ø 10mm

- Mit Spreizanker und Lasche
- Ausreissfestigkeit in Beton: 25kN

AX-BHL-10 110g



## Connecteurs

### Mousqueton Hook

- 68 x 135mm
- Résistance: 25kN
- Ouverture: 22mm



### Crochet

- 68 x 135mm
- Résistance: 23kN
- Ouverture: 63mm
- Avec point de connexion ouvrable



### Porte-outils pour harnais

Se glissant dans les passants de la ceinture, le porte-outils CARITool permet de ranger et trier ses outils d'une seule main.



### Émerillons compacts et ouvrables

- Evite l'entortillement des longes
- Résistance: 23 kN



### Multiplicateur d'amarrages

- Avec 3 trous d'amarrage
- Résistance: 36kN



### Amarrage en acier inoxydable ø 10mm

- Complet d'amarrage
- Résistance à l'arrachement béton: 25kN



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



## Seile

### Halbstatistisches Seil ø 11mm

- Ausgezeichnete Abriebfestigkeit
- Bruchlast mit Achterknoten: 19kN
- Normen: CE EN 1891 Typ A

SEIL-AXIS-50	50m
SEIL-AXIS-100	100m

- Mit 1 vernähten Endverbindung mit Schutzhülle
- Bruchlast mit vernähter Endverbindung: 22kN

SEIL-AXIS-20-EVB	20m
SEIL-AXIS-60-EVB	60m

### Wurfseil geflochten Polyester

- Bruchlast: 14kN
- ø 8mm

SEIL-WURF-8

### Wurfleine

- Äusserst widerstandsfähig gegen Abrieb

SEIL-AIRLINE-60	60m
SEIL-AIRLINE-300	300m

- Behälter für Wurfleine

AX-ECLIPSE

### Wurfsäcke

- Mit Verbindungsöse

AX-JET-250	250g
AX-JET-300	300g

### Wurfsackschleuder

- Mit 2-teiliger Fiberglasstange
- Schusshöhe bis zu 40m

WSS-BIG

### Rundschlingen aus Gurtband

- Bruchlast: 22kN
- Normen: CE EN 566, CE EN 795 B, EAC

AX-RS-80	80cm
AX-RS-120	120cm



## Cordes

### Cordes semi-statiques ø 11mm

- Excellente résistance à l'abrasion
- Résistance avec un nœud en huit: 19 kN
- Normes: CE EN 1891 Typ A

- Avec 1 terminaison cousues avec couverture
- Résistance avec terminaison cousue: 22kN

### Corde de service

- Rupture: 14kN
- ø 8mm

### Cordes semi-statiques ø 11mm

- Excellente résistance à l'abrasion

- Rangement pour cordelettes de jet

### Sacs à lancer

- Avec point de connexion

### Catapulte pour sac à lancer

- Avec perche en fibres de verre en 2 parties
- Hauteur de lancement jusqu'à 40m

### Anneaux de sangle

- Rupture: 22kN
- Normes: CE EN 566, CE EN 795 B, EAC



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement



Kompl. Sortiment erhältlich



Gamme compl. disponible



### Stirn-Helmlampen

### Lampes frontales

#### Stirnlampe mit Akku

- 5 Lumen, 10m, 80h
- 100 Lumen, 45m, 12h
- 350 Lumen, 85m, 2h
- Gewicht: 82g

ST-LIGHT-CORE

#### Lampe frontale avec accu

- 5 lumen, 10m, 80h
- 100 lumen, 45m, 12h
- 350 lumen, 85m, 2h
- Poids: 82g



#### Zubehör

Helmadapter zu VERTEX Helme

ST-LIGHT-CORE-FIX

#### Accessoires

Adaptateur pour casque VERTEX



Helmadapter universal

ST-LIGHT-CORE-KIT

Adaptateur pour casque universel



#### Stirn-Helmlampen mit Batterien

- 20 Lumen, 15m, 26h
- 60 Lumen, 45m, 6.5h
- 100 Lumen, 90m, 3.5h
- Gewicht: 160g

ST-LIGHT-PIXA-3

#### Lampes frontales

- 20 lumen, 15m, 26h
- 60 lumen, 45m, 6.5h
- 100 lumen, 90m, 3.5h
- Poids: 160g



▪ Aufladbar

- 20 Lumen, 15m, 11.5h
- 55 Lumen, 45m, 5h
- 90 Lumen, 90m, 3.5h
- Gewicht: 145g

ST-LIGHT-PIXA-3R

▪ Rechargeable

- 30 lumen, 20m, 12h
- 60 lumen, 50m, 6h
- 90 lumen, 80m, 2h
- Poids: 145g



#### Zubehör

Helmadapter universal

ST-LIGHT-PIXA-KIT

#### Accessoires

Adaptateur pour casque universel



#### Stirn-Helmlampen mit Akku

- Extrem leistungsstark
- FACE 2 FACE Blendschutzfunktion
- 80 Lumen, 20m, 23h
- 180 Lumen, 35m, 12.5h
- 330 Lumen, 70m, 6h
- 700 Lumen, 160m, 3.5h
- Gewicht: 370g

ST-LIGHT-DUO-S

#### Lampe frontale avec accu

- Ultra-puissante
- FACE 2 FACE anti-éblouissement
- 80 lumen, 20m, 23h
- 180 lumen, 35m, 12.5h
- 330 lumen, 70m, 6h
- 700 lumen, 160m, 3.5h
- Poids: 370g



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)  
freibleibend / sans engagement